

JVC

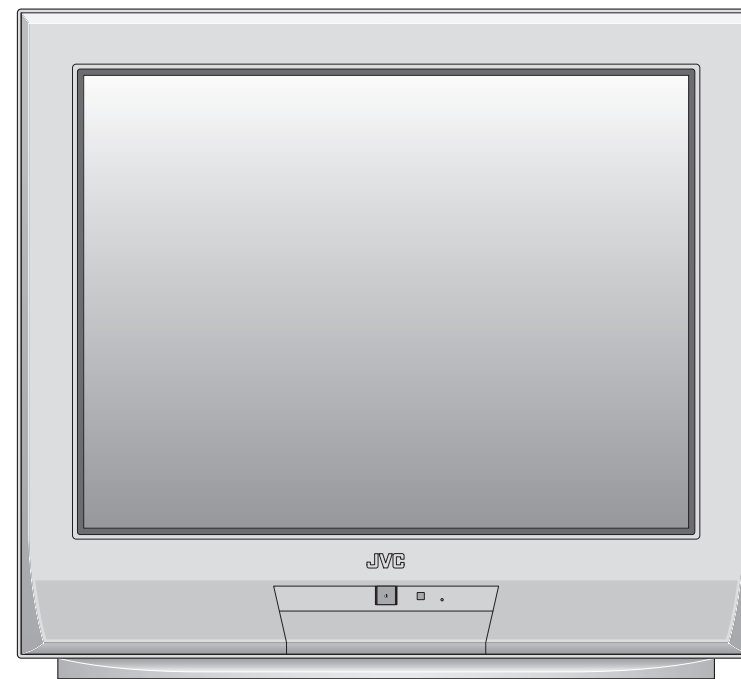
DEUTSCH
ENGLISH

AV-29DL6SGE

FARBFERNSEHGERÄT
COLOUR TELEVISION

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUCTIONS

JVC



T-V LINK

DVB[®]
**Digital Video
Broadcasting**

Trade Mark of the DVB Digital Video Broadcasting
Project (1991 to 1996) Number : 3994



Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

DEUTSCH

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:
JVC Manufacturing U.K. Limited
2 Glenburn Road, College Milton Industrial Estate, East Kilbride G74 5BA
Vereinigtes Königreich

Dear Customer,

ENGLISH

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Manufacturing U.K. Limited
2 Glenburn Road, College Milton Industrial Estate, East Kilbride G74 5BA
United Kingdom

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte

DEUTSCH



[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass das elektrische bzw. elektronische Gerät nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Stattdessen sollte das Produkt zur fachgerechten Entsorgung, Weiterverwendung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit der Landesgesetzgebung einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Geräte zugeführt werden.

Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit, welche durch unsachgemäße Behandlung des Produkts auftreten können. Weitere Informationen zu Sammelstellen und dem Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Für die nicht fachgerechte Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Landesgesetzgebung Strafen ausgesprochen werden.

Hinweis:

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

(Geschäftskunden)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.jvc-europe.com, um Informationen zur Rücknahme des Produkts zu erhalten.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land zur Behandlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Information for Users on Disposal of Old Equipment

ENGLISH



[European Union]

This symbol indicates that the electrical and electronic equipment should not be disposed as general household waste at its end-of-life. Instead, the product should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more information about collection point and recycling of this product, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

Attention:

This symbol is only valid in the European Union.

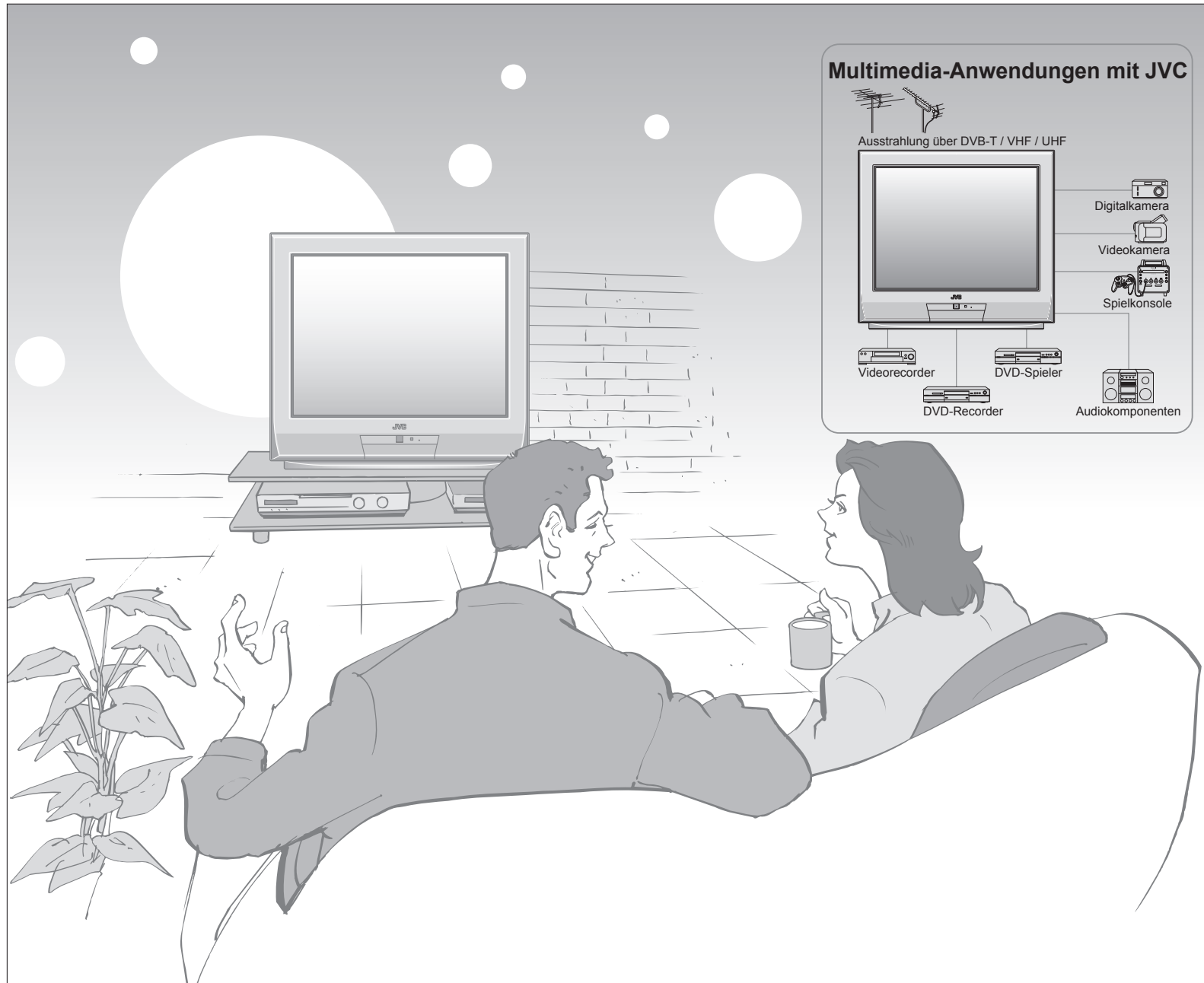
(Business users)

If you wish to dispose of this product, please visit our web page www.jvc-europe.com to obtain information about the take-back of the product.

[Other Countries outside the European Union]

If you wish to dispose of this product, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country for the treatment of old electrical and electronic equipment.

Erweitern Sie die Welt der schönen Bilder



Digitale, terrestrische Ausstrahlung (DVB-T)
➔ Digitale Kanäle
Analoge terrestrische Ausstrahlung (VHF / UHF) und analoges Kabelfernsehen
➔ Analoge Kanäle

Inhalt

Das Wichtigste zuerst!

- Warnung 3

Erste Schritte

- Bezeichnungen der Teile 5
- Grundanschlüsse 7
- Anschluss externer Geräte 9
- Anfangseinstellungen 11

Probieren Sie es einfach

- Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät! ... 15
- Digitale Kanäle betrachten 17
- EPG verwenden 19
- Teletext aufrufen 21
- Analoge Kanäle betrachten 23
- Videos / DVDs sehen 25
- Verwenden der Timer-Aufnahme ... 27
- Nützliche Funktionen 29
 - Untertitel / Audioauswahl / Sleep Timer / Zoom, usw.

Genau wie Sie es mögen

- Einrichten des Fernsehgerätes 33
- DTV-Menü verwenden 35
- Erweiterte Bildeinstellungen 37
 - Geräusch reduzieren / Ein natürlicheres Bild erzeugen, usw.
- DTV-Konfiguration 39
- DTV-Einstellungen 41
- DTV-Installation 43
- Digitale Kanäle bearbeiten 45
- Analoge Kanäle bearbeiten 47

Wenn Probleme auftreten

- Problemlösungen 49
- "CH/CC"-Liste 53
- Technische Informationen 54
- Technische Daten 56

Warnung

Bitte befolgen Sie alle unten stehenden Anweisungen

Folgen Sie beim Aufstellen den Anweisungen in dieser Anleitung!

- Nur an eine Netzsteckdose mit 220-240V Wechselspannung von 50Hz anschließen.

Stellen Sie niemals Gegenstände auf dem Fernsehgerät ab!

- Durch Abstellen von Flüssigkeiten, offenen Flammen, Kleidung, Papier etc. auf dem Fernsehgerät können Brände verursacht werden.



Niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen!

- Um Brände oder Stromschläge zu vermeiden, niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen lassen.



Niemals Gegenstände in die Gehäuseöffnungen stecken!

- Dadurch kann es zu tödlichen Stromschlägen kommen. Besonders auf Kinder Acht geben, wenn diese sich in der Nähe des Fernsehgerätes aufhalten.



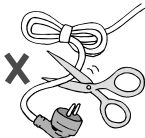
Schaffen Sie ausreichend Platz zum Einstecken und Herausziehen des Netzsteckers!

Stellen Sie das Fernsehgerät so nah wie möglich an der Netzsteckdose auf!

- Ein-/Ausschalten der Hauptstromversorgung dieses Fernsehgeräts erfolgt durch Ein-/Ausstecken des Netzsteckers.

Zerschneiden oder beschädigen Sie niemals das Netzkabel!

- Verwenden Sie einen geeigneten Stecker oder ein Verlängerungskabel, wenn der Netzstecker nicht die richtige Form hat oder das Netzkabel nicht lang genug ist. (Wenden Sie sich an Ihren Händler.)



Versuchen Sie niemals, das Fernsehgerät selbst zu reparieren!

- ➔ Wenn sich das Problem nicht mit den "Problemlösungen" (S. 49) beheben lässt, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenn das Fernsehgerät beschädigt ist oder sich seltsam verhält, stoppen Sie sofort den Betrieb!

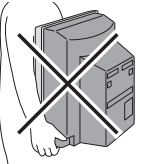
- ➔ Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Das Fernsehgerät so tragen, dass der Bildschirm nicht beschädigt wird!

- Den Bildschirm beim Tragen des Fernsehgeräts nicht berühren.

Das Fernsehgerät nicht alleine tragen!

- Stellen Sie, um Unfällen vorzubeugen, sicher, dass das Fernsehgerät von zwei oder mehr Personen getragen wird.

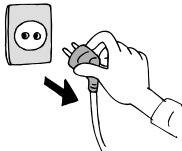


Hören Sie niemals über Kopfhörer in großer Lautstärke!

- Dies kann Ihr Gehör schädigen.

Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Haus verlassen!

- Die Netzschalter an der Fernbedienung und dem Fernsehgerät können das Fernsehgerät nicht vollständig ausschalten. (Treffen Sie geeignete Vorkehrungen für bettlägerige Menschen.)



Lassen Sie das Fernsehgerät nicht fallen!

- Stützen Sie sich nicht mit den Ellenbogen darauf, und achten Sie darauf, dass Kinder sich nicht an das Gerät daran hängen. Es besteht die Gefahr, dass das Gerät herunterfällt und Verletzungen verursacht.

Über die Entsorgung dieses Fernsehgeräts!

- Folgen Sie den unter "Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte" gegebenen Anweisungen (S. II).



Nehmen Sie niemals die Abdeckung auf der Rückseite ab!

- Dies kann zu Stromschlägen führen.

Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen!

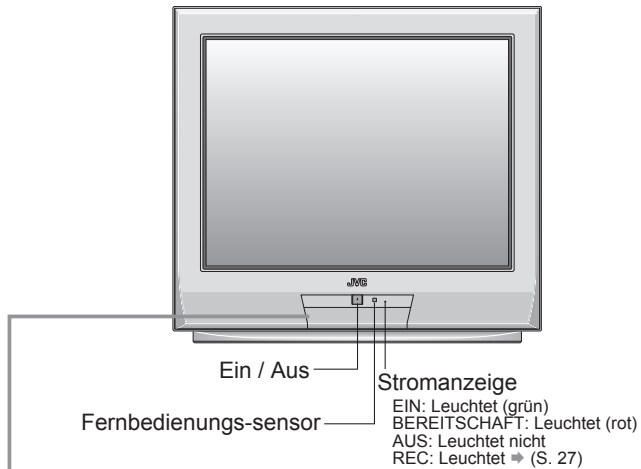
- Dies kann zu Überhitzung führen oder Brände verursachen.

Behandeln Sie die Bildschirmoberfläche vorsichtig!

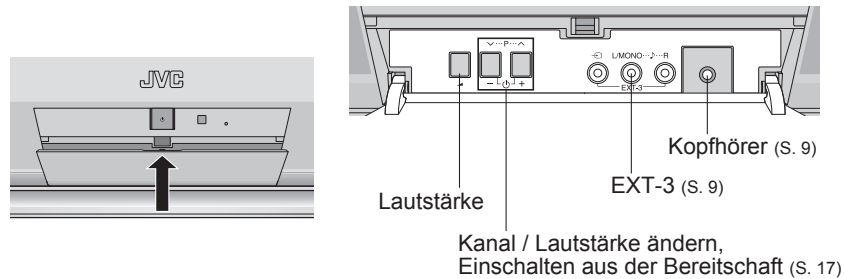
- Verwenden Sie für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch.

■ Weitere Informationen zu Aufstellen, Gebrauch und Sicherheit ➔ Wenden Sie sich an Ihren Händler

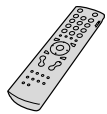
Bezeichnungen der Teile



■ Öffnen Sie die vordere Abdeckung



Zubehör prüfen



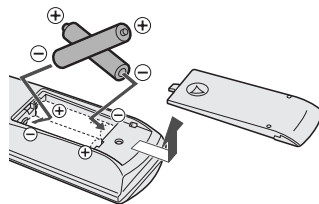
Fernbedienung
(RM-C1818S)



"AA/R6"-Batterien
(Zur Bestätigung, dass das
Fernsehgerät funktioniert)

Einlegen der Batterien

Zwei "AA/R6"-Trockenbatterien benutzen. Die Batterien mit der Seite ⊖ zuerst einlegen, dabei sicherstellen, dass die ⊕ und ⊖ Polaritäten stimmen.



Stummschaltung

Ein / Aus

Umschalten zwischen "VCR / TV / DVD"
(S. 25)

Sender / Seite wechseln

Senderinformationen
(S. 17)

Videos usw. betrachten (S. 25)

Zwischen digitalen /
analogen Kanälen
umschalten

Zum Menü (S. 33)

Einstellungen in Menüs
vornehmen und bestätigen

Teletext betrachten
(S. 21)

Zum vorherigen Sender
(Digitaler Kanäle)

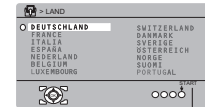
Lautstärke

Sender / Seite
wechseln

Die farbigen Tasten können je nach Situation
verschiedene Funktionen auslösen.

■ Beim Aufrufen von Teletext (S. 21)
Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

■ Andere Anwendungen



Folgen Sie den Anweisungen
auf dem Bildschirm.

■ Beim Fernsehen / Sehen von Videos

ZOOM

"3D CINEMA SOUND" einschalten
(S. 30)

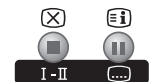
Seitenverhältnis wechseln (S. 30)

■ Beim Betrachten digitaler Kanäle



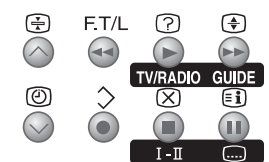
Elektronischen Programmführer
(EPG) aufrufen (S. 19)

Umschalten auf TV / RADIO (S. 17)



Untertitel anzeigen (S. 29)
Audioauswahl (S. 29)

■ Beim Aufrufen von Teletext (S. 21)



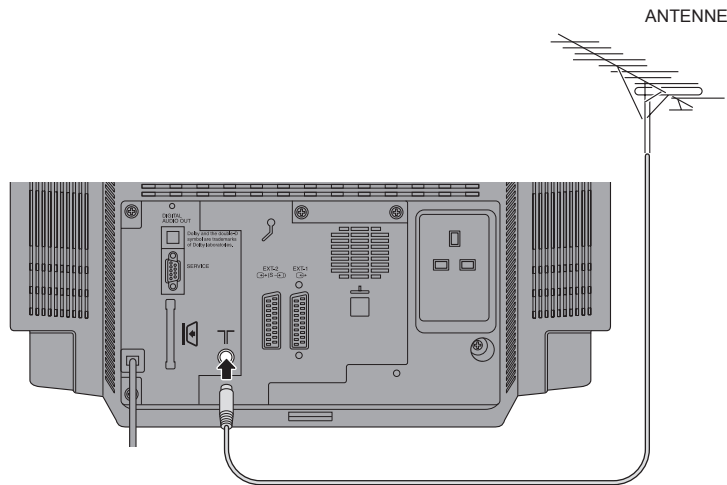
■ Bei Bedienung eines Videorecorders
oder DVD-Spielers von JVC (S. 25)

Grundanschlüsse

Bitte lesen Sie vor dem Aufstellen die jeweiligen Bedienungsanleitungen der einzelnen Geräte.
Um Fernsehen zu können, muss eine Antenne angeschlossen werden.

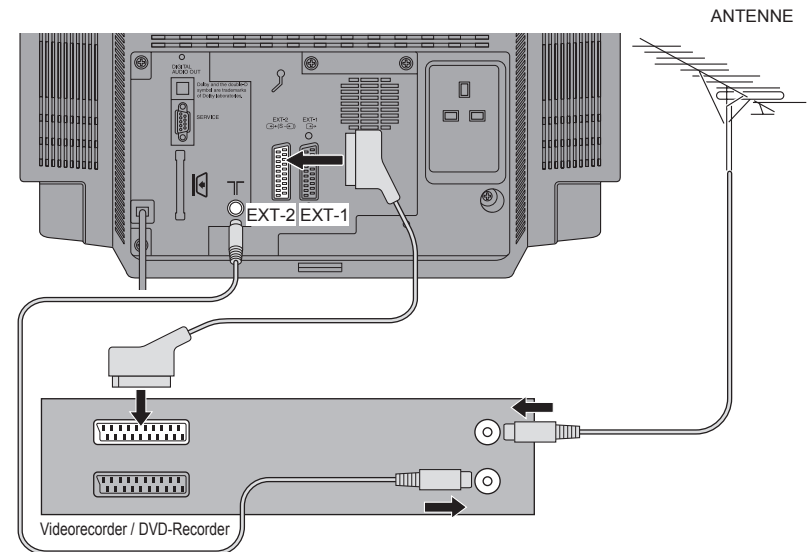
■ Anschluss anderer Geräte → "Anschluss externer Geräte" (S. 9)

Anschluss der Antenne



- Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.
- Bei Einsatz einer Antenne, die eine externe Stromversorgung benötigt → "Stromversorgung für die Innenantenne" (S. 54)

Anschluss eines VCR / DVD-Recorders



- Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.
- Anschluss eines "T-V LINK"-kompatiblen Recorders an "EXT-2".
- "T-V LINK" → "Was ist "T-V LINK"?" (S. 11)
- Bei Einsatz einer Antenne, die eine externe Stromversorgung benötigt, schließen Sie die Antenne direkt am Fernsehgerät an.
→ "Stromversorgung für die Innenantenne" (S. 54)

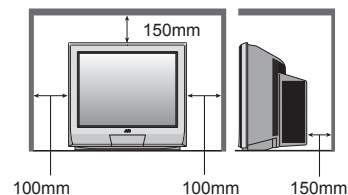
Vorsicht beim Aufstellen

■ Stromversorgung

- Verbinden Sie das Netzkabel nur mit einer Steckdose 220-240 V, 50 Hz.

■ Aufstellen

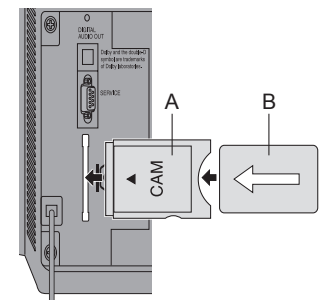
- Um Überhitzung zu vermeiden, ausreichende Abstände einhalten.



Pay-TV-Digitalkanäle betrachten

Schließen Sie zunächst einen Vertrag mit einer Betreiberfirma ab. Eine Smart Card (B) wird Ihnen von der Sendeanstalt nach Vertragsabschluss zugesendet. Es kann erforderlich sein, zusätzlich zur Smart Card ein Zugangsberechtigungsmodule (A) zu erwerben. Näheres erfahren Sie bei Ihrem Händler oder der Sendeanstalt.

- 1 Ziehen Sie das Netzkabel heraus.
- 2 Stecken Sie "B" in "A".
- 3 Setzen Sie "A" ein.
- 4 Schließen Sie das Netzkabel an, und schalten Sie das Gerät ein.
- 5 Führen Sie die erforderlichen Einstellungen durch → "Common Interface" (S. 41)
 - Analoge Pay-TV-Kanäle können nicht betrachtet werden.

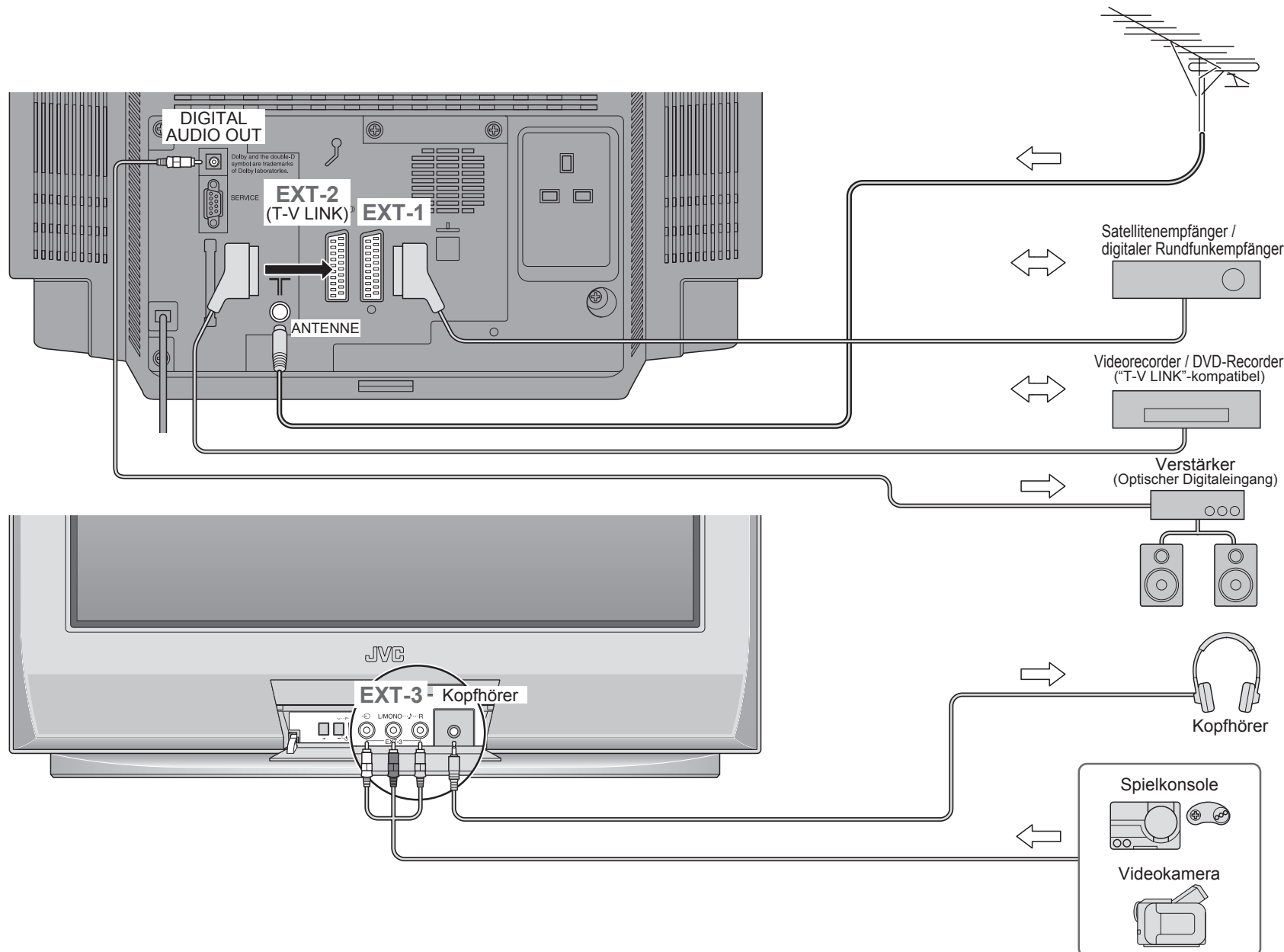


Anschluss externer Geräte

Sie können viele verschiedene Geräte auf der Rückseite des Fernsehgerätes anschließen.
Bitte lesen Sie vor dem Aufstellen die jeweiligen Bedienungsanleitungen der einzelnen Geräte.
(Mit diesem Fernsehgerät werden keine Anschlusskabel geliefert.)

Videorecorder / DVD-Spieler / andere Gerät

⇒ : Richtung des Signals



■ "T-V LINK" ⇒ (S. 11)

EXT-1 Videos sehen

Ausgang ➤	Eingang ⇓
· Composite-Signal · Ton L / R	· Composite-Signal · RGB · Ton L / R

EXT-2 Videos mit "T-V LINK" überspielen

Ausgang ➤	Eingang ⇓
· Composite-Signal · Ton L / R	· Composite-Signal · S-VIDEO · Ton L / R

· T-V LINK

- Benutzung von S-VIDEO ⇒ "S-IN" (S. 26)
- Auswahl von Überspielungsquellen
⇒ "ÜBER-SPIELEN" (S. 26)
- Anschluss eines Decoders
⇒ "DECODER (EXT-2)" (S. 34)

EXT-3 Videos sehen

Ausgang ➤	Eingang ⇓
	· Composite-Signal · Ton L / R

DIGITAL AUDIO OUT

Digitale Audioausgabe digitaler Kanäle über externe Lautsprecher hören

Ausgabe ➤
· Digitalton (S. 55)

- Das Tonsignal analoger Kanäle und externer Geräte lässt sich nicht ausgeben.
"Dolby-Digital-Ausgang am Anschluss DIGITAL AUDIO OUT" ⇒ (S. 55)

DEUTSCH

WICHTIG!

VORBEREITUNGEN

BENUTZUNG

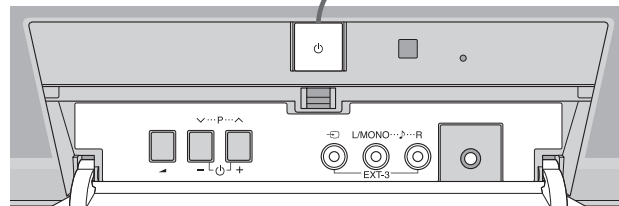
EINSTELLUNGEN

PROBLEME?

Anfangseinstellungen

Digitale / analoge Kanäle im Fernsehgerät speichern. Diese Kanäle können später bearbeitet werden.

(In dieser Anleitung werden digitale, terrestrische Sendungen als digitale Kanäle, analoge, terrestrische Sendungen und analoges Kabelfernsehen als analoge Kanäle angezeigt.)



■ Zum vorherigen Bildschirm → BACK

■ Beenden → TV/DTV

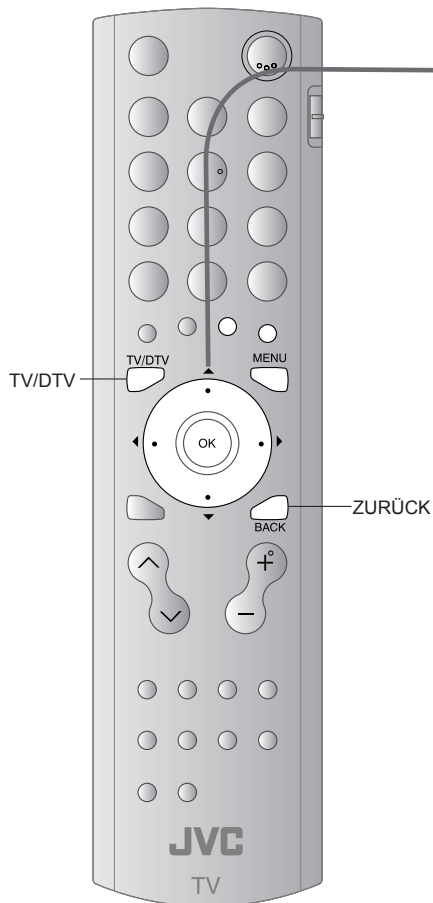
■ Falls das "JVC"-Logo nicht angezeigt wird oder Sie die Änderungen später vornehmen möchten
→ Einstellungen für Digitalkanäle: "Konfiguration" (S. 39)
"Installation" (S. 43)
Einstellungen für analoge Kanäle: "PROGRAMMIERUNG" (S. 34)

Was ist "T-V LINK"?

Anschluss des Fernsehgerätes an ein "T-V LINK"-kompatibles Gerät ermöglicht Folgendes:

- Analoge Kanäle, die sofort im Gerät gespeichert werden sollen.
- Benutzung der Funktion "DIREKTE AUFNAHME".
→ "Technische Informationen" (S. 54)

■ Andere Bezeichnungen für "T-V LINK"
"T-V LINK" (JVC) "Q-LINK" (Panasonic)
"Megalogic" (Grundig) "Data Logic" (Metz)
"SMARTLINK" (Sony) "Easy Link" (Philips)



1

Start



● Wird nur beim ersten Einschalten angezeigt.



■ Die Fernbedienung funktioniert nicht!



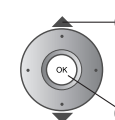
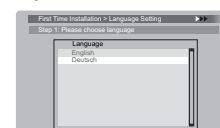
● Vergewissern Sie sich, dass der Modus auf "TV" eingestellt ist.

2

Digitale Kanäle einstellen

1

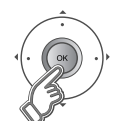
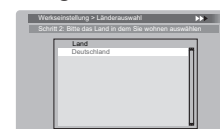
Sprache wählen



● Sprache für Bildschirmmenüs bei Betrachtung digitaler Kanäle, einschließlich DTV-Menü.

2

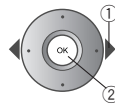
Vergewissern Sie sich, dass "Deutschland" eingestellt ist



● Dieses Fernsehgerät kann nur deutsche Digitalkanäle empfangen.

3

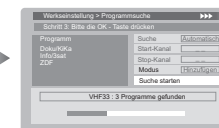
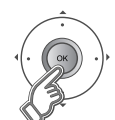
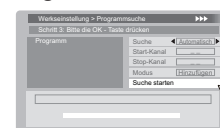
Stromversorgung der Antenne einstellen



● Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Antenne externe Stromversorgung benötigt, wählen Sie "Aus".
● Nur dann, wenn die Antenne eine externe Stromversorgung benötigt, wählen Sie "Ein".
→ "Stromversorgung für die Innenantenne" (S. 54)

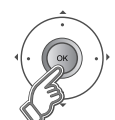
4

Digitale Kanäle durchsuchen

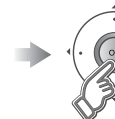


5

Digitale Kanäle speichern



■ Wenn keine digitalen Sender gefunden wurden, erscheint die folgende Meldung.



3 (Nächste Seite)

● Nach Durchführung der folgenden Schritte lesen Sie "Wenn das TV-Gerät die digitalen Kanäle nicht findet" (S. 14) und versuchen Sie, die digitalen Kanäle nochmals zu suchen

Anfangseinstellungen (Fortsetzung)

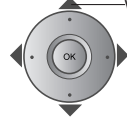
3

Bestätigen Sie die Sprache



- Sprache für Bildschirmtext bei Betrachtung analoger Menüs und Kanäle, (ohne DTV-Menü)

■ Beim Ändern der Sprache wählen

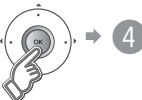


■ Wenn Sie keine analogen Kanäle verwenden →



5

■ Wenn Sie analoge Kanäle (oder Kabelfernsehen) verwenden →



4

4

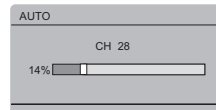
Analoge Kanäle einstellen

1

Analoge Kanäle speichern

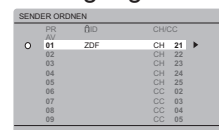


■ Beim Ändern der Landeseinstellung wählen



2

Eintragungen überprüfen



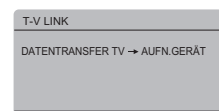
■ Analoge Kanäle bearbeiten
→ 5 unter "Analoge Kanäle bearbeiten" (S. 47)

■ Bestätigen



3

T-V LINK einstellen



■ Bei Verwendung von "T-V LINK"



● "FUNKTION NICHT VERFÜGBAR" erscheint :
→ Ist ein "T-V LINK"-kompatibles Gerät an "EXT-2" angeschlossen?
→ Ist das Gerät eingeschaltet?

■ Ohne "T-V LINK"



5

Anfangseinstellung ist abgeschlossen

■ Digitale Kanäle bearbeiten → Digitale Kanäle bearbeiten (S. 45)

■ Wenn der Empfang digitaler Kanäle schwach ist → Wenn der Empfang digitaler Kanäle schwach ist (S. 14)

■ Wenn der Empfang analoger Kanäle schwach ist → Problemlösungen (S. 49)

■ Einige Digitalkanäle können auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden. → (P.54)

Wenn das TV-Gerät die digitalen Kanäle nicht findet

Überprüfen Sie folgende Punkte

- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
- Ändern Sie die Empfangsrichtung der Innenantenne.
- Befindet sich ein Sendemast für Digitalfernsehen in der Nähe?
→ Schalten Sie "SIGNOLDÄMPFUNG" auf "EIN" (S. 34), da die Radiowellen zu stark sind.

- Speichern Sie die digitalen Kanäle erneut ab → "Programme suchen" (S. 43)

■ Wenn Sie nach Durchführen der obigen Schritte immer noch keine digitalen Kanäle betrachten können, könnte es ein Problem mit der Antenne oder dem Antennenkabel geben. Es kann auch sein, dass das Signal zu schwach ist. → Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler

Wenn der Empfang digitaler Kanäle schwach ist

Es erscheint die Meldung "Fehlendes oder schwaches Signal".

Überprüfen Sie folgende Punkte

- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
- Ändern Sie die Empfangsrichtung der Innenantenne.
- Befindet sich ein Sendemast für Digitalfernsehen in der Nähe?
→ Schalten Sie "SIGNOLDÄMPFUNG" auf "EIN" (S. 34), da die Radiowellen zu stark sind.

■ Prüfen des Digitalsignals → Signal überprüfen (S. 43)

■ Wenn Sie nach Durchführen der obigen Schritte immer noch keine digitalen Kanäle betrachten können, könnte es ein Problem mit der Antenne oder dem Antennenkabel geben. Es kann auch sein, dass das Signal zu schwach ist. → Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler

Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät!

SEITE 17 Digitale Kanäle betrachten

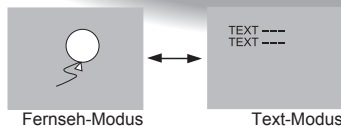
- Senderinformationen lesen
- Einen Sender wählen
- Radio hören

SEITE 23 Analoge Kanäle betrachten

- Anzeige der aktuellen Uhrzeit
- Verwenden der PR-Liste

SEITE 21 Teletext aufrufen

- Text vergrößern
- Seitenfavoriten mit einem Lesezeichen versehen
- Verborgene Seiten anzeigen



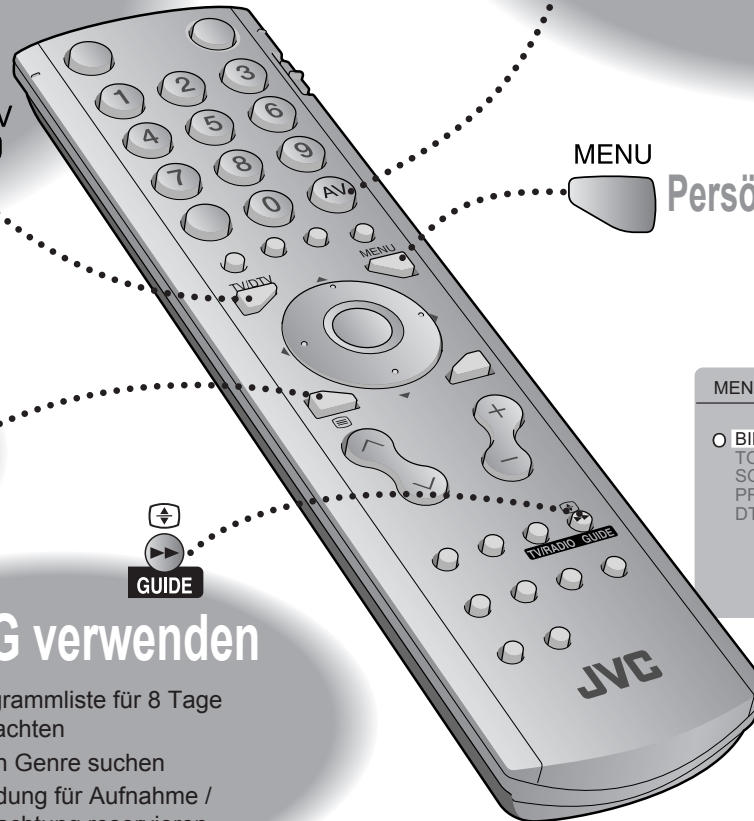
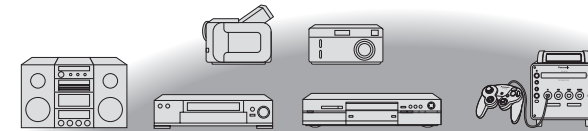
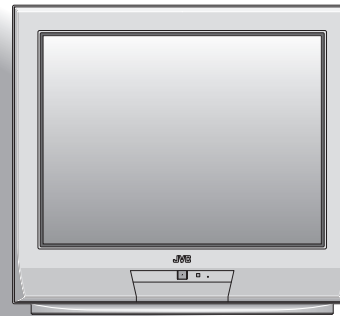
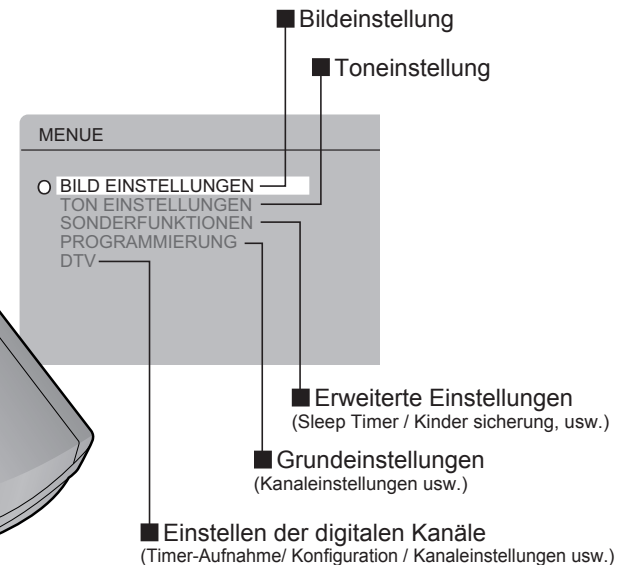
SEITE 19 EPG verwenden

- Programmliste für 8 Tage betrachten
- Nach Genre suchen
- Sendung für Aufnahme / Betrachtung reservieren

SEITE 25 Videos / DVDs sehen

- Qualitativ hochwertige Videos (S-VIDEO) sehen
- Den angeschlossenen Geräten Namen zuweisen
- Videos überspielen

SEITE 33 Persönliche Einstellungen



Digitale Kanäle betrachten

1 Auf "TV" einstellen

2 Einschalten aus der Bereitschaft

Die grüne Netzkontrollleuchte am Fernsehgerät leuchtet auf.

• Erneut drücken, um den Bildschirm auszuschalten und das Fernsehgerät auf Standby zu schalten.

3 Auf digitale Kanäle umschalten

TV/DTV

4 Auf TV / RADIO umschalten

5 Einen Sender wählen

■ Zum vorherigen Sender

■ Untertitel betrachten / Audio-Sprache wählen → (S. 29)

Hinweis

- Um das Fernsehgerät vollständig auszuschalten, den Netzstecker ziehen.
- Pay-TV-Digitalkanäle betrachten → (S. 8)
- Neuen Sender hinzufügen → (S. 43)
- Einige Digitalkanäle können auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden. → (P. 54)

■ Lautstärke

Grundbedienung mit den Tasten am Fernsehgerät

1 Einschalten

■ Einschalten aus der Bereitschaft

2 Sender wechseln

■ Lautstärke

■ Auf digitale Kanäle umschalten

■ Die in den Abbildungen erwähnten Kanal- und Sendernamen sind nur Beispiele.

Senderinformationen

7 ZDF

14:00

Jetzt : 14:00 - 15:00 Nachrichten

Nächster : 15:00 - 17:00 Golf

Sendung

Bei jeder Kanalschaltung wird die "Kanalinformation" angezeigt.

Mehr Informationen

Beschreibungen der Symbole

- Empfangspegel: Rot (Schwach), Gelb (Akzeptabel), Grün (Exzellent)
- Fernsehprogramm (TV-Symbol), Radioprogramm (Radio-Symbol)
- Teletext ist verfügbar (TEXT-Symbol)
- I-II: I: Audio in einer anderen Sprache ist nicht verfügbar, II: Andere Audiosprachen sind verfügbar (S. 29)
- Pay-TV-Kanal (Pay-TV-Symbol)
- Minimales Alter des Betrachters der Sendung. Altersbegrenzung einstellen → (S. 39)
- Untertitel sind verfügbar (S. 29)
- Es sind mehr Informationen über die Sendung verfügbar (i-Symbol)

Dolby Digital: Das Dolby-Digital-Signal wird an der Buchse "DIGITAL AUDIO OUT" ausgegeben (S. 55)

• Die angezeigten Informationen können sich von Sendung zu Sendung unterscheiden.

Verwenden der PR-Liste

1 wählen

2 ansehen

• Sender, die unter "Anfangseinstellungen" eingetragen wurden, werden hier angezeigt.

• Sie können nur aus Ihren Lieblingskanälen auswählen → "Favoriten" (S. 39)

EPG verwenden

EPG

Elektronischer Programmführer 14:00 05/05/2006

14:00-15:00 Nachrichten

05/05: 1. RTL Television, 2. RTL2, 3. Super RTL, 4. VOX, 5. Doku/KiKa, 6. Info/3sat, 7. ZDF, 8. TERRA NOVA, 9. CNN int.

14:00 Nachrichten, 15:00 Golf, 17:00 Nachrichten, 17:15 Musik, 18:00 Wetter, 18:20 Nachrichten, 18:50 Fußball, 20:20 Nachrichten, 20:30 Wetter

Kanäle

2 Sender wählen

1 Kanal-Spalte auswählen

3 ansehen

• Nur Sendungen anzeigen, die dem ausgewählten Genre entsprechen → "Kategorie" (S. 20)

Einsatz der Zifferntasten und der Auf-/Abwärtstasten

■ Kanalnummer eingeben

Z. B.

1 : 0 → 0 → 1

15 : 0 → 1 → 5

■ Einen Sender nach oben oder unten schalten

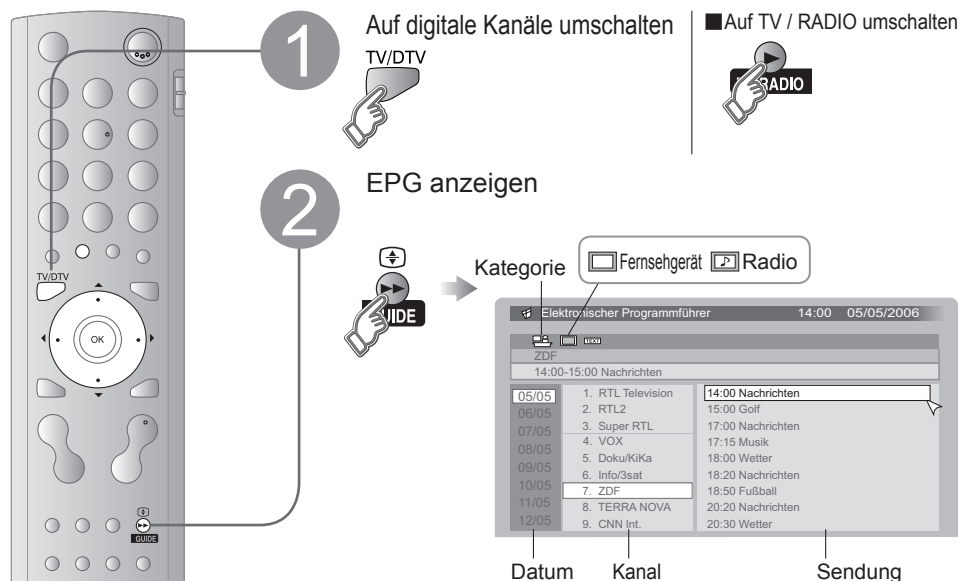
nach oben

nach unten

• Sie können nur aus Ihren Lieblingskanälen auswählen → "Favoriten" (S. 39)

EPG verwenden (Elektronischer Programmführer)

Sie können aus der achttägigen Programmliste eine Sendung auf einem digitalen Kanal suchen, deren Informationen ablesen und die Sendung reservieren.



■ Informationen zur Sendung abrufen
→

■ EPG schließen
→



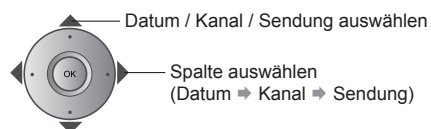
■ Nach Genre suchen

Genre-Symbol	
	Allgemein
	Film
	Nachrichten
	Unterhaltung
	Sport
	Kinder
	Musik
	Kultur
	Zeitgeschehen
	Bildung
	Freizeit

3 Sendung finden

■ Sendung betrachten / hören → (S. 18)

■ Sendung reservieren



■ Die in den Abbildungen erwähnten Kanal- und Sendernamen sind nur Beispiele.

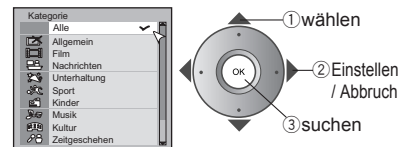
Nur Sendungen anzeigen, die dem ausgewählten Genre entsprechen

Kategorie

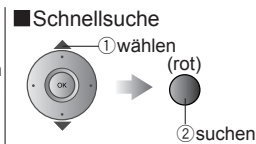
1 Genre-Liste anzeigen



2 Genre auswählen



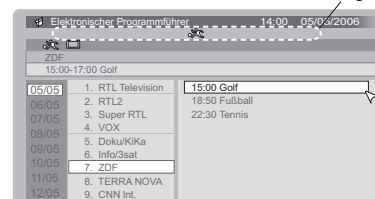
● Es kann mehr als ein Genre ausgewählt werden.



● Es kann nur ein Genre ausgewählt werden.

3 Sendung finden

Die von Ihnen ausgewählten Genres werden angezeigt

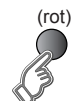


● Es werden nur Sendungen des ausgewählten Genres angezeigt.

Sendung für Aufnahme und Betrachtung reservieren

Timer

1 "Timer" anzeigen



● Wählen Sie die reservierte Sendung vorher aus

2 "Timer" einstellen

→ 6 unter "Verwenden der Timer-Aufnahme" (S. 27)

3 Reservierung bestätigen



(rot) : Reservierung für Aufnahme
(blau) : Reservierung zum Betrachten
⌚ : Die Reservierungsdauer ist kürzer als die Dauer der Sendung

● Näheres über die Einstellungen für die Timer-Aufnahme
→ "Verwenden der Timer-Aufnahme" (S. 27)

Teletext aufrufen

1 Zwischen digitalen / analogen Kanälen umschalten
TV/DTV

2 Beim Fernsehen

● Teletextseite eingeben
1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

● Eine Seite nach oben oder unten schalten
nach oben
nach unten

TEXT
TEXT ---
TEXT ---

Unterseiten aufrufen

Unterseite

Unterseiten aufrufen

● Eine Seite nach oben oder unten schalten
(rot) (grün) (gelb) (blau)
nach unten nach oben

■ Freigeben → Drücken Sie "0" erneut.

Seitenfavoriten mit einem Lesezeichen versehen

LISTENEIN-STELLUNG

1 F.T/L Seitenfavoriten anzeigen
(ROT) (GRÜN) (GELB) (BLAU)
??? ??? ??? ???

2 Eine farbige Taste wählen, auf die diese Seite gelegt werden soll
(rot) (grün) (gelb) (blau)
??? ??? ??? ???

3 Die Seitenzahl der Seite eingeben, die gespeichert werden soll
??? 124 ??? ???
1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

4 Speichern

■ Seitenfavoriten aufrufen → Die farbige Taste wie in Schritt 2 drücken

Aktuelle Seite halten

HALTEN

Aktuelle Seite halten

■ Freigeben → Drücken Sie "0" erneut.

Verborgene Seiten anzeigen

ANZEIGEN

Verborgene Informationen (Antworten auf Rätsel usw.) anzeigen

1 + 2 =
2 x 3 =

1 + 2 = 3
2 x 3 = 6

Text vergrößern

GRÖSSE

Text in doppelter Größe anzeigen

TEXT
SIZE

TEXT
SIZE

TEXT
SIZE

Zur Indexseite

STARTSEITE

Rückkehr auf Seite "100" oder einer anderen zuvor festgelegten Seite

Kurz von Teletext zum Fernsehen umschalten

LÖSCHEN


Die aktuelle Seite geöffnet halten, während Sie auf Fernsehen umschalten

100
TEXT ---
TEXT ---

100

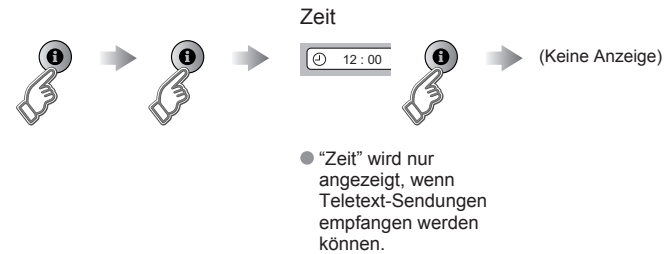
● Nützlich bei der Suche nach Seiten.

Analoge Kanäle betrachten

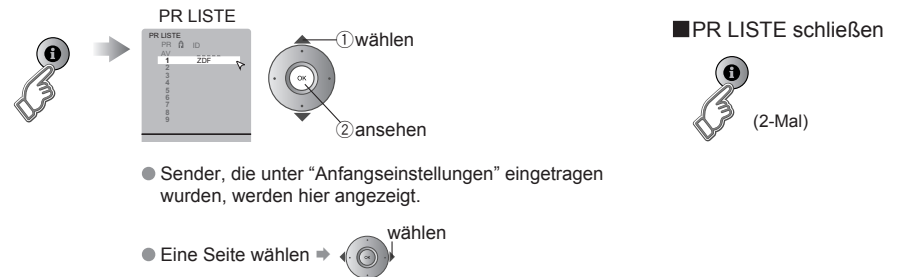


- 1** Auf "TV" einstellen
■ Stummschaltung
- 2** Einschalten aus der Bereitschaft
Die grüne Netzkontrollleuchte am Fernsehgerät leuchtet auf.
● Erneut drücken, um den Bildschirm auszuschalten und das Fernsehgerät auf Standby zu schalten.
- 3** Auf analoge Kanäle umschalten
TV/DTV
- 4** Einen Sender wählen
■ Umschalten zwischen Sendungen in mono / stereo / zweikanalig
→ "STEREO / I-II" (S. 34)
■ Lautstärke → "AUTO" (S. 34)
Hinweis
● Um das Fernsehgerät vollständig auszuschalten, den Netzstecker ziehen.
● Um analoge Kanäle betrachten zu können, müssen Sie diese zunächst speichern.

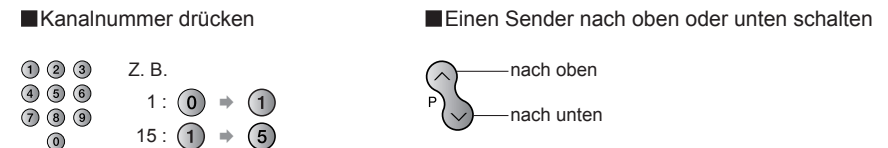
Anzeige der aktuellen Uhrzeit



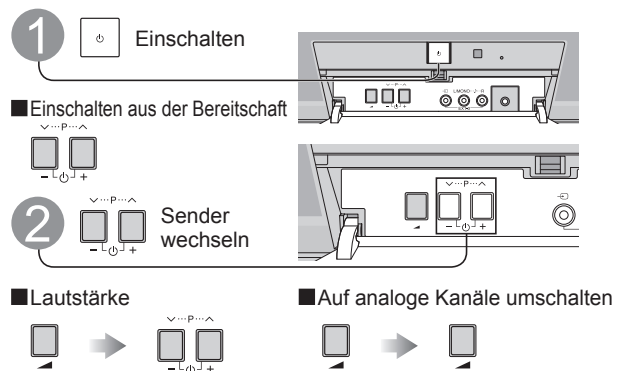
Verwenden der PR LISTE



Einsatz der Zifferntasten und der Auf-/Abwärtstasten



Grundbedienung mit den Tasten am Fernsehgerät



Videos / DVDs sehen

1 Wählen Sie die Videoquelle

2 Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein und spielen Sie ein Video ab

Bsp. für EXT-1

*1: Wird nur angezeigt, wenn AV als Sender eingetragen wurde.
*2: Auf Digitale Kanäle umschalten.

Bedienung von JVC-Videorecordern und anderen Geräten

1 DVD-Spieler

Videorecorder und DVD-Recorder

2 Einschalten des Gerätes

3 Einen Sender wählen (Videorecorder-Modus)

Zurückspulen / Wiedergabe / Vorspulen

Stopp / Pause

TOP MENU

Top-Menü DVD aufnehmen / wiedergeben

Ein Kapitel wählen (DVD-Modus)

● Einige Modelle von JVC-Geräten können mit dieser Fernbedienung nicht bedient werden.

Bedienung des Video- bzw. DVD-Recorders

■ Zum Fernsehgerät

Erweiterte Funktionen

1 Menüleiste anzeigen

2 "PROGRAMMIERUNG" wählen "EXT EINSTELLUNG" wählen

① wählen ② weiter

① wählen ② weiter

Umschalten auf S-VIDEO-Eingang

S-IN

① Wählen Sie "EXT-2"

② S-VIDEO-Eingang einstellen

Die Geräteauswahlanzeige wechselt von "E2" zu "S2".

■ Diesen Modus löschen → Drücken Sie "O" in ② erneut

Namen angeschlossener Geräte bearbeiten

ID LISTE

① Ein "EXT" wählen, dem ein Name zugewiesen werden soll

② Die Namenliste anzeigen

③ Namen aus der Liste auswählen

■ Den Namen löschen → Wählen Sie das Leerzeichen unter ③

Überspielen an EXT-2 einrichten

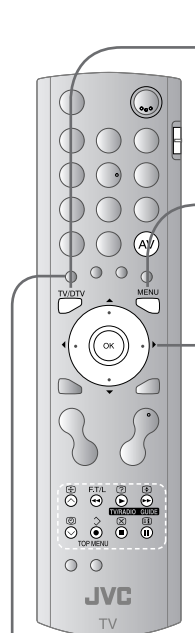
ÜBER-SPIELEN

① Den Pfeil wählen

② Die Überspielquelle wählen

Verwenden der Timer-Aufnahme

DTV-spezifische Funktionen und Einstellungen, wie eine mit dem Recorder verknüpfte Timer-Einstellung, können im DTV-Menü ausgewählt werden.



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten TV/DTV
■ Auf TV / RADIO umschalten
- 2** Menüleiste anzeigen
- 3** "DTV" auswählen
- 4** "Timer" auswählen
- 5** "Timer" einstellen
- 6** Einen Menüpunkt wählen
- 7** MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
→ BACK

■ Beenden
→ MENU

■ Reservierung rückgängig machen
→ Reservierung auswählen. Drücken Sie (grün). Wählen Sie "Ja" und drücken Sie auf "OK".

■ Reservierung ändern
→ Wählen Sie die Reservierung und drücken Sie "OK".

■ Kanal anhand des EPG suchen → Drücken Sie (gelb)



Sendung für Aufnahme reservieren
Aufzeichnen

Sendung für Betrachtung reservieren
Erinnern

- 1** Eingabe / Bestätigung der Einstellungen für die Timer-Aufnahme

PR	ZDF	Kanal auswählen
Start	17:15	Geben Sie Uhrzeit und Datum mit den Zifferntasten ein
Ende	18:00	
Datum	05/05/2006	
Modus	Einmal	Wählen Sie den Reservierungs-Modus aus (Einmal / Täglich / Wöchentlich)
Audio	PCM / Analog	Normalerweise ist hier "PCM" (PCM / Analog, Dolby Digital) eingestellt → (S. 55)
Untertitel	Aus	Schalten Sie die Untertitel-Aufnahme ein (Aus / Ein)
Altersfreigabe	Sperren	Sperren Sie die Aufnahme mittels der Altersbegrenzung (Sperren / Sperre aufheben)

 - Es erscheint eine Meldung, falls es ein Problem mit der Reservierung gibt
 - Geben Sie in den folgenden Fällen den PIN-Code ein → "Bei Eingabe des PIN-Codes" (S. 36)
 - Bei Änderung der "Altersfreigabe"
 - Bei Reservierung einer Sendung, bei der "Sperren" eingestellt wurde (S. 45)
- 2** Einstellen






 - Zur Startzeit schaltet automatisch der Kanal um, und das am "EXT-2" angeschlossene Gerät beginnt mit der Aufzeichnung der Sendung.
 - Wenn Sie die Sendung über den EPG reserviert haben, wird stattdessen der EPG angezeigt. → Schritt 3 bei "Timer" (S. 20)
- 3** Vorbereitung der Aufnahme
 - Achten Sie darauf, das Gerät nicht auszuschalten. Die Aufnahme funktioniert nicht, wenn die Netz-LED nicht leuchtet.
 - Stellen Sie das Aufnahmegerät vor der Startzeit auf externe Eingabe.
 - Stellen Sie den Timer von Geräten, die nicht mit "T-V LINK" kompatibel sind, manuell ein. Näheres entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.
 - Achten Sie darauf, dass die Aufnahmezeiten am Aufnahmegerät sich nicht mit denen des Fernsehgerätes überschneiden.
 - Einige "T-V LINK"-kompatible DVD-Recorder funktionieren eventuell nicht korrekt.
 - Wenn der Aufnahme-Timer eingestellt wurde, wird die Netzkontrollleuchte am Fernsehgerät :
 - 3 Minuten vor der Startzeit beginnen zu blinken (grün oder rot);
 - Während der Aufnahme beginnen zu leuchten (grün oder orange)

- 1** Eingabe / Bestätigung der Einstellungen für die Timer-Aufnahme

PR	ZDF	Kanal auswählen
Start	17:15	Geben Sie Uhrzeit und Datum mit den Zifferntasten ein
Datum	05/05/2006	
Modus	Einmal	Wählen Sie den Reservierungs-Modus aus (Einmal / Täglich / Wöchentlich)

 - Es erscheint eine Meldung, falls es ein Problem mit der Reservierung gibt
- 2** Einstellen

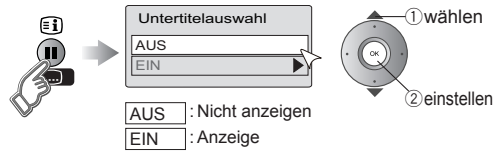



 - Achten Sie darauf, das Gerät vor der Aufnahme nicht in Bereitschaft oder auszuschalten.
 - Zur Startzeit wird der Kanal automatisch umgeschaltet.
 - Wenn Sie die Sendung über den EPG reserviert haben, wird stattdessen der EPG angezeigt. → Schritt 3 bei "Timer" (S. 20)

Nützliche Funktionen

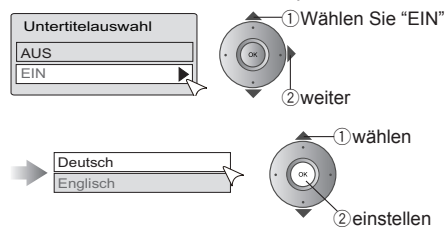
Untertitel betrachten

UNTERTITEL
(Digitale Kanäle)



- Per Voreinstellung ist automatisch Deutsch ausgewählt. Wenn nicht in Deutsch gesendet, wird automatisch eine andere Sprache ausgewählt.
- Wenn keine Untertitel gesendet werden, wird "Keine Untertitel" angezeigt.

■ Umschalten auf eine andere Sprache

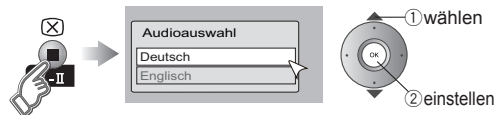


👂 : Spezielle Untertitel für Hörgeschädigte
Unbekannt: Wenn die Sprache der Untertitel nicht identifiziert werden kann

- Die auswählbaren Sprachen hängen von der Sendung ab.

Audio-Sprache wählen

AUDIOAUSWAHL
(Digitale Kanäle)

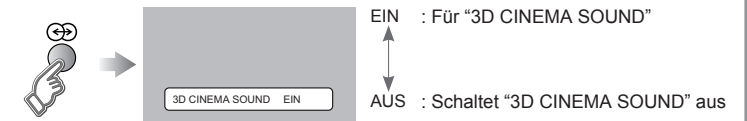


👁 : Spezielle Tonspur für Sehgeschädigte
Unbekannt: Wenn die Audiosprache nicht identifiziert werden kann
Dolby : Dolby Digital

- Die auswählbaren Sprachen hängen von der Sendung ab.
- Bitte lesen Sie "Dolby Digital-Ausgang" am Anschluss "DIGITAL AUDIO OUT" (S. 55), bevor Sie "Dolby" auswählen.

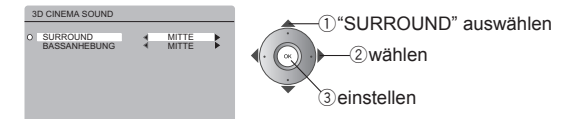


Umgebungsstörgeräusche genießen



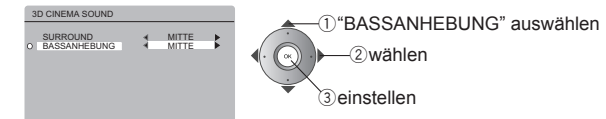
■ Umgebungsstörgeräusche einstellen

➔ "MENUE" ➔ "TON EINSTELLUNGEN" ➔ "3D CINEMA SOUND"

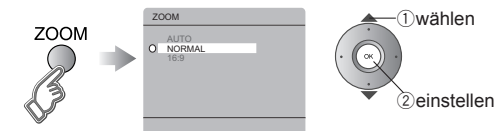


■ Bässe anheben

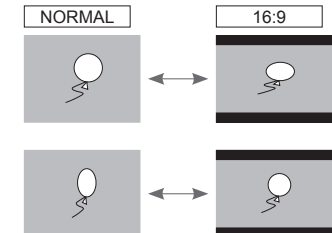
➔ "MENUE" ➔ "TON EINSTELLUNGEN" ➔ "3D CINEMA SOUND"



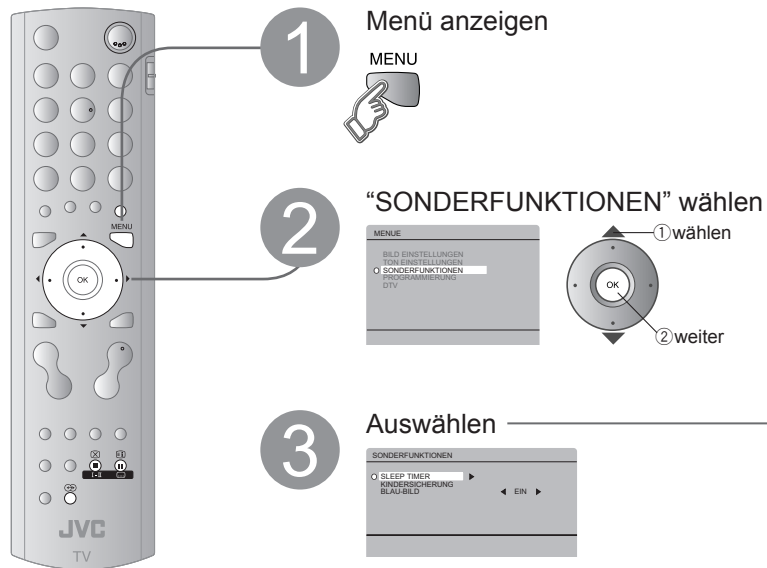
Seitenverhältnis ändern



AUTO
Das Seitenverhältnis wird gemäß der vom Fernsehgerät empfangenen Daten eingestellt.



Nützliche Funktionen (Fortsetzung)



■ Zum vorherigen Anzeigefenster
➔



■ Beenden
MENU



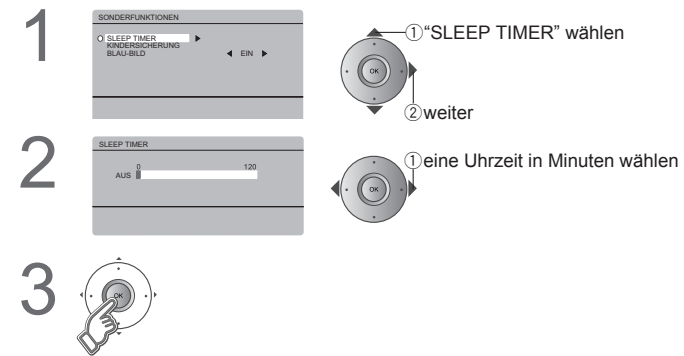
Eine Zeit für die Selbstabschaltung des Fernsehgerätes festlegen

SLEEP TIMER

Bestimmte Sender für Kinder sperren

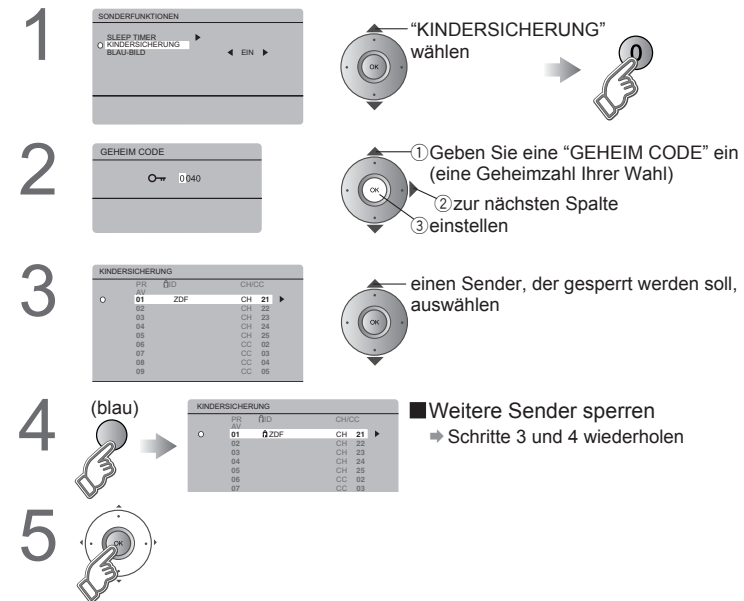
KINDERSICHERUNG

(Analoge Kanäle)



■ Löschen ➔ Stellen Sie die Uhrzeit in Schritt 2 auf "0"

■ Restzeit ➔ Sie können die Restzeit in Schritt 2 überprüfen, nachdem Sie das Verfahren wiederholt haben.



■ Einen Sender freigeben ➔ Drücken Sie "0" erneut in Schritt 4

■ Einen gesperrten Sender ansehen ➔ Geben Sie die Kanalnummer mit den Zifferntasten ein. Wenn 0 erscheint, drücken Sie "0" und geben Sie Ihre "GEHEIM CODE" ein. (Wenn Sie Ihre "GEHEIM CODE" vergessen haben sollten, prüfen Sie diese in Schritt 2.)

● BLAU-BILD (Analoge Kanäle): Bei schwachem oder nicht vorhandenem Signal einen blauen Bildschirm anzeigen und den Ton auf stumm schalten (EIN / AUS)

Einrichten des Fernsehgerätes

1 Menüleiste anzeigen

MENU

2 Ein Menü wählen

① wählen
② weiter

Das DTV-Menü ist nur bei Betrachten digitaler Kanäle verfügbar ➔ (S. 35)

3 Einen Menüpunkt wählen

wählen

4 Anpassen / Konfigurieren

① anpassen / wählen
② einstellen

■ Zum vorherigen Anzeigefenster ➔ BACK

■ Beenden ➔ MENU

- Nach einer Minute Inaktivität wird das Menü ausgeblendet.
- Je nach Situation werden einige Funktionen eventuell nicht im Menü angezeigt.

■ Bei Anpassen mit einem Schieberegler

Bewegen

■ Bei Auswahl aus Voreinstellungen

NORMAL

Die Anzeige wechselt.

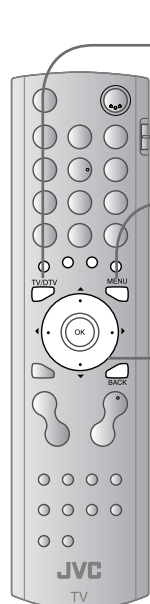
● Bei einigen Menüpunkten gibt es Untermenüs.

Menü	Punkt	Anpassung / Konfiguration
BILD EINSTELLUNGEN	BILDEINST.	Bildeinstellung (HART / NORMAL / WEICH)
	KONTRAST	Kontrast (Weniger ⇄ Mehr)
	HELLIGKEIT	Helligkeit (Dunkler ⇄ Heller)
	SCHÄRFE	Schärfe (Weicher ⇄ Schärfer)
	FARBE	Farbe (Leichter ⇄ Tiefer)
	FARBTON (Nur NTSC)	Farbton (Rötlich ⇄ Grünlich)
	FARBTEMP.	Farbtemperatur (WARM / NORMAL / KÜHL)
TON EINSTELLUNGEN	OPTIONEN	Genauere Bildeinstellungen (S. 37)
	STEREO / I · II	Modus / Sprache (∞ : STEREO / ○ : MONO / I : SUB1 / II : SUB2)
	TIEFEN	Tiefe Töne (Schwächer ⇄ Stärker)
	HÖHEN	Hohe Töne (Schwächer ⇄ Stärker)
	BALANCE	Lautsprecherbalance (Links Stärker ⇄ Rechts Stärker)
	HYPER SOUND	Umgebungs-klang (EIN / AUS)
	3D CINEMA SOUND	Genauere Toneinstellungen (S. 30)
SONDERFUNKTIONEN	SLEEP TIMER	Timer zum Abschalten des Fernsehgerätes (S. 31)
	KINDERSICHERUNG	Bestimmte Sender für Kinder sperren (S. 31)
	BLAU-BILD	Bei schwachem oder nicht vorhandenem Signal einen blauen Bildschirm anzeigen und den Ton auf stumm schalten (EIN / AUS)
PROGRAMMIERUNG	AUTO	Land des Aufstellorts wählen und Sender automatisch eintragen (S. 13, ④)
	SENDER ORDNER / MAN.	Eingetragene Sender ändern oder neue hinzufügen (S. 47)
	SPRACHE	Eine Sprache für die Bildschirm-Menüs wählen (S. 13, ③)
	HORIZONTAL-KORR.	Bildneigung (Neigung nach links ⇄ Neigung nach rechts)
	DECODER(EXT-2)	Bei Anschluss an Videorecorder mit "T-V LINK" (EIN / AUS)
	EXT EINSTELLUNG	Zur Benutzung bei Videospielen und anderen Geräten (S. 26)
PROGRAMMIERUNG	SIGNALDÄMPFUNG	Falls digitale Kanäle aufgrund zu starker Radiowellen nicht empfangen werden können (EIN / AUS)

● Andere Einstellungen · Seitenverhältnis ändern ➔ "ZOOM" (S. 30)
· "3D CINEMA SOUND" einschalten ➔ "3D CINEMA SOUND" (S. 30)

DTV-Menü verwenden

Die Grundfunktion und die Einstellungen digitaler Kanäle lässt sich im DTV-Menü auswählen.



- Auf digitale Kanäle umschalten**
TV/DTV
- Menüleiste anzeigen**
MENU
- “DTV” auswählen**
MENU
BILD EINSTELLUNGEN
TON EINSTELLUNGEN
SONDERFUNKTIONEN
PROGRAMMIERUNG
DTV
- “Einstellungen” auswählen**
DTV Menü
Timer
Programme bearbeiten
Konfiguration
Einstellungen
Installation
- Einen Menüpunkt wählen**
Einstellungen 14:00 05/05/2006
Digitale Audioausgabe: PCM
Anzeigedauer: 2 sec
Empfänger Upgrade: Auto
Common Interface: Kein CI Modul
Antennenstrom: Aus
- Einstellung ändern**
Antennenstrom ◀ Aus ▶
- Fertig**
MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
→ BACK

■ Beenden
→ MENU

Z. B. “Antennenstrom”

Z. B. “Antennenstrom”

Menü	Punkt	Anpassung / Konfiguration
DTV	Timer	Sendung für Aufnahme / Betrachtung reservieren (S. 27)
	Programme bearbeiten	Digitale Kanäle bearbeiten / löschen / sperren oder zu den Favoriten hinzufügen. (S. 45)
	Konfiguration	Land: Länderauswahl für die Installation bestätigen (S. 39)
		Menüsprache: Auswahl einer Sprache für Bildschirm-Menüs (S. 39)
		Audiosprache: Bestätigen Sie die voreingestellte Sprache für den Ton (S. 39)
		Untertitelsprache: Bestätigen Sie die voreingestellte Sprache für Untertitel (S. 39)
		Teletextsprache: Bestätigen Sie die voreingestellte Sprache für Teletext (S. 39)
		PIN Code eingeben: PIN-Code ändern (S. 39)
	Einstellungen	Favoriten: Aktivieren Sie Ihre Lieblingssender (S. 39)
		Altersfreigabe: Sendungen nach Alter des Betrachters begrenzen (S. 39)
		Digitale Audioausgabe: Wenn ein Dolby-Digital-Signal empfangen wird, können Sie einstellen, dass das Signal am Anschluss DIGITAL AUDIO OUTPUT ausgegeben wird. (S. 41)
	Installation	Anzeigedauer: Anzeigedauer der Kanalinformationen auswählen (2 sec / 5 sec / 8 sec)
		Empfänger Upgrade: Aktualisieren Sie die Software des Empfängers, sobald neuere Versionen verfügbar sind. (S. 41)
		Common Interface: Einstellen Zugangsberechtigungsmodul (S. 41)
		Antennenstrom: Stromversorgung für die Innenantenne (S. 41)
		Programme suchen: Kanäle speichern (S. 43)
	Installation	Signal überprüfen: Prüfen Sie das Empfangssignal (S. 43)
		Werkseinstellung: DTV-Einstellungen initialisieren (S. 43)

Bei Eingabe des PIN-Codes

Beim Betrachten digitaler Kanäle oder beim Umschalten von DTV-Menüeinstellungen ist es eventuell nötig, einen PIN-Code einzugeben. Sobald einmal ein PIN-Code eingegeben wurde, ist eine wiederholte Eingabe bis zum Ausschalten des Fernsehgerätes nicht mehr notwendig.

- Der voreingestellte PIN-Code ist “0000”.
- Sie können Ihren eigenen PIN-Code eingeben. → “PIN-Code eingeben” (S. 39)

Erweiterte Bildeinstellungen

Das Fernsehgerät stellt sich standardmäßig selbst für das beste Bild ein.



- 1 **Menüleiste anzeigen**
MENU
- 2 **“BILD EINSTELLUNGEN” wählen**
wählen
weiter
- 3 **“OPTIONEN” wählen**
wählen
weiter
- 4 **Einen Menüpunkt wählen**
wählen
weiter
Z. B. “DIGITAL VNR”
- 5 **Einstellungen ändern**
wählen
einstellen
Z. B. “DIGITAL VNR”
- 6 **Fertig**

■ Zum vorherigen Anzeigefenster

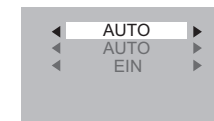


■ Beenden



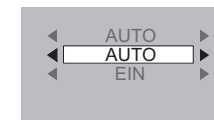
● Nach einer Minute Inaktivität wird das Menü ausgeblendet.

Rauschunterdrückung DIGITAL VNR



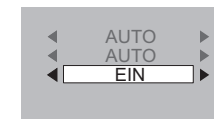
AUS MIN AUTO MAX
: Funktion ist ausgeschaltet : Wenn das Bild an Schärfe verliert : Wenn Rauschen auftritt

Für natürlich aussehende Umrisse DigiPure



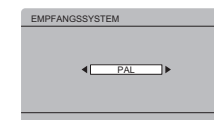
AUS MIN AUTO MAX
: Funktion ist ausgeschaltet : Wenn Rauschen auftritt : Wenn das Bild an Schärfe verliert

Für natürlich aussehende Bilder FARBKORREKTUR



AUS EIN
: Funktion ist ausgeschaltet : Eine natürliche Farbbalance halten

Wenn keine Farben dargestellt werden EMPFANGSSYSTEM




Farbsystem wählen

PAL SECAM NTSC 3.58 NTSC 4.43 AUTO
: Westeuropa : Osteuropa / : USA 3,58 : USA 4,43 : Beim Sehen von
: Frankreich MHz MHz Videos usw.

DTV-Konfiguration

Verfügbar für die Auswahl von Lieblingskanälen (Favoriten), zum Ändern des PIN-Codes, zur Auswahl der Altersfreigabe usw.



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten
TV/DTV
- 2** Menüleiste anzeigen
MENU
- 3** "DTV" auswählen
MENU
BILD EINSTELLUNGEN
TON EINSTELLUNGEN
SONDERFUNKTIONEN
PROGRAMMIERUNG
DTV
- 4** "Konfiguration" wählen
DTV Menü
Timer
Programme bearbeiten
Konfiguration
Einstellungen
Installation
- 5** Einen Menüpunkt wählen
Land
Menüsprache
Audiosprache
Untertitelsprache
Teletextsprache
PIN Code eingeben
Favoriten
Altersfreigabe
- 6** Fertig
MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
BACK

■ Beenden
MENU

Land

Das Land der Installation



Menüsprache

Auswahl einer Sprache für Bildschirm-Menüs



Audiosprache

Voreingestellte Sprache für Audio



Untertitelsprache

Voreingestellte Sprache für Untertitel



Teletextsprache

Voreingestellte Sprache für Teletext



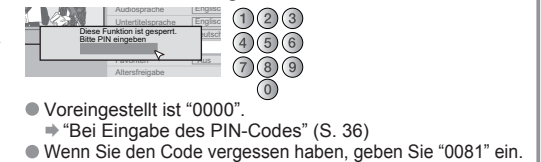
PIN-Code ändern

PIN Code eingeben

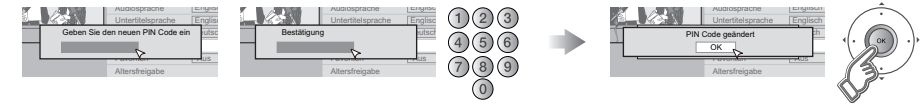
① Wählen Sie "PIN Code eingeben"



② Aktuellen Code eingeben



③ Geben Sie zweimal einen neuen Code ein



Aktivieren Ihrer Lieblingskanäle (Favoriten)

Favoriten

① Wählen Sie "Favoriten"



② Wählen Sie "Ein"



● Wenn Sie nicht "Ein" auswählen können, speichern Sie die Kanäle zunächst unter "Favoriten" → "Favoriten" (S. 45)

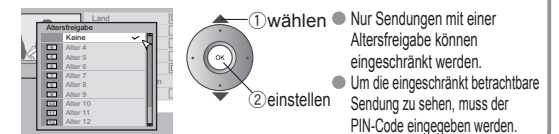
Einstellen der Altersbegrenzung

Altersfreigabe

① Wählen Sie "Altersfreigabe"

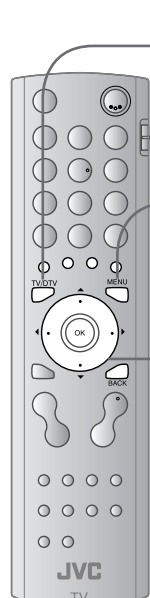


② Wählen Sie das Alter



DTV-Einstellungen

Verfügbar zur Einstellung der Stromversorgung für die Antenne, und zur Aktualisierung der Tuner-Software usw.



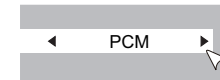
- 1** Auf digitale Kanäle umschalten
TV/DTV
- 2** Menüleiste anzeigen
MENU
- 3** "DTV" auswählen
MENU
BILD EINSTELLUNGEN
TON EINSTELLUNGEN
SONDERFUNKTIONEN
PROGRAMMIERUNG
DTV
- 4** "Einstellungen" auswählen
DTV Menü
Timer
Programme bearbeiten
Konfiguration
Einstellungen
Installation
- 5** Einen Menüpunkt wählen
Einstellungen 14:00 06/05/2006
Digitale Audioausgabe PCM
Anzeigedauer 2 sec
Empfänger Upgrade Auto
Common Interface PCI DTV HSD
Antennenstrom Auto
- 6** Fertig
MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
BACK

■ Beenden
MENU

Ausgabe des Dolby-Digital-Signals

Digitale Audioausgabe



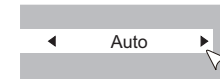
PCM
: Das Lineare PCM-Signal wird ausgegeben

Dolby Digital
: Das Dolby-Digital-Signal wird ausgegeben

● Nur wenn das Dolby-Digital-Signal empfangen wird

● Bitte lesen Sie vor der Einstellung "Dolby-Digital-Ausgang" am Anschluss "DIGITAL AUDIO OUT" (S. 55).

Sie können die Software des Empfängers aktualisieren, sobald neuere Versionen verfügbar sind. Normalerweise auf "Auto" eingestellt.



Auto
: Automatisches Herunterladen und Installieren von Software-Aktualisierungen

Manuell
: Manuelles Herunterladen und Installieren von Software-Aktualisierungen

● Dies erfolgt um Mitternacht bei abgeschaltetem Fernsehgerät.

● Um die Einstellung zu ändern, geben Sie den PIN-Code ein

■ Wenn JVC oder die Sendeanstalt Sie über neue Software informiert, laden Sie diese wie folgt herunter.

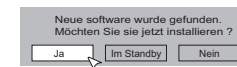
① Wählen Sie "Manuell"



① wählen
② weiter

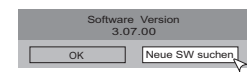
● Geben Sie den PIN-Code ein, falls erforderlich.

③ Wählen Sie "Ja"



① wählen
② weiter

② Wählen Sie "Neue SW suchen"



① wählen
② starten

● Wenn keine Aktualisierung erforderlich ist, wählen Sie "OK" zum Abschluss.

Neue Software wird heruntergeladen
"Die Software wurde erfolgreich aktualisiert! Das Gerät startet nun neu!"

● Wenn das Fern

● Wählen Sie "Im Standby" (in Bereitschaft)

Empfänger Upgrade

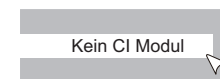
Empfänger Upgrade

Zugangsrechtigungsmodul einstellen

Common Interface

Stromversorgung für die Innenantenne

Antennenstrom



Kein CI-Modul
: Funktion ist nicht verfügbar

● Wenn das Zugangsberechtigungsmodul usw. eingesetzt wurde, nachdem ein Vertrag mit einer Sendeanstalt abgeschlossen wurde, ist diese Funktion verfügbar.
➔ "Pay-TV-Digitalkanäle betrachten" (S. 8)

① Drücken Sie "OK", sodass das Zugangsberechtigungsmodul angezeigt wird

② Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Pay-TV einzurichten

● Der Inhalt dieses Menüs ist je nach Anbieter verschieden.

➔ Näheres erfahren Sie bei Ihrem Sender

● Die im Menü angezeigte Sprache kann von der Einstellung "Sprache" am Fernsehgerät abweichen.



Aus
: Keine Stromversorgung

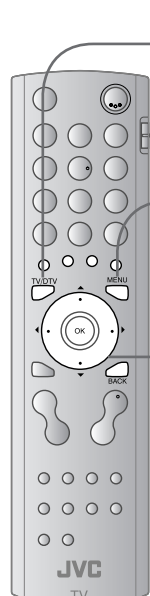
Ein
: Stromversorgung

● Bitte lesen Sie vor der Einstellung "Stromversorgung für die Innenantenne" (S. 54).

● Anzeigedauer: Anzeigedauer der Kanalinformationen auswählen (2 sec / 5 sec / 8 sec)

DTV-Installation

Hier können Sie digitale Kanäle speichern, die Signale digitaler Kanäle überprüfen und alle Einstellungen für die digitalen Kanäle initialisieren.



- 1** Auf digitale Kanäle umschalten
TV/DTV
- 2** Menüleiste anzeigen
MENU
- 3** "DTV" auswählen
MENU
BILD EINSTELLUNGEN
TON EINSTELLUNGEN
SONDERFUNKTIONEN
PROGRAMMIERUNG
DTV
- 4** "Installation" auswählen
DTV Menü
Timer
Programme bearbeiten
Konfiguration
Einstellungen
Installation
- 5** Einen Menüpunkt wählen
Installation
Programme suchen
Signal überprüfen
Werkseinstellung
- 6** Fertig
MENU

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
→ BACK

■ Beenden
→ MENU

Einen neuen Sender eintragen

Programme suchen

Signal prüfen

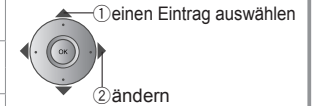
Signal überprüfen

DTV-Einstellungen initialisieren

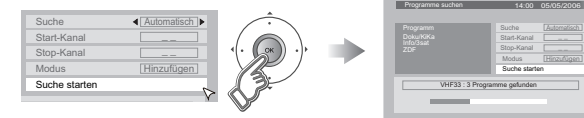
Werkseinstellung

① Einstellen der Einträge

Suche	Automatisch: Automatisch suchen Manuell: Einen bestimmten Kanalbereich durchsuchen Netz: Sie können nur das/die notwendigen Netzwerk(e) auswählen und speichern.
Start-Kanal	Kanalbereich zum Durchsuchen auswählen (E5-E69) (Bei "Manuell")
Stop-Kanal	
Modus	Hinzufügen: Den gespeicherten Kanälen einen neuen Kanal hinzufügen Neu suchen: Alle Kanäle erneut speichern



② "Suche starten" auswählen

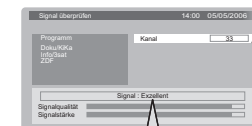
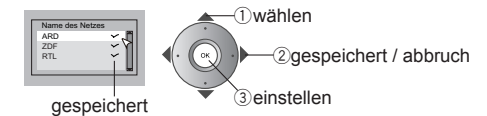


③ "Ja" auswählen

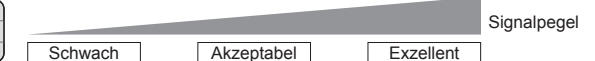


■ Für "Netz"

Sender aus einer Liste auswählen

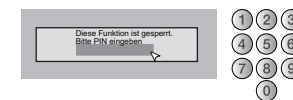


- Dieser Kanal ist die Frequenz der digitalen Übertragung. Er weicht von der am Fernsehgerät angezeigten Kanalnummer ab.
- Wählen Sie einen anderen Empfangskanal → auswählen (E5-E69)



Alle gespeicherten, digitalen Kanäle werden gelöscht, und die Einstellungen im DTV-Menü werden initialisiert. Digitale Kanäle werden neu gespeichert.

① PIN Code eingeben



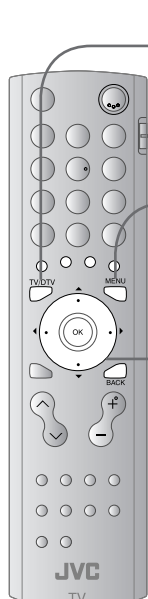
- Voreingestellt ist "0000".
→ "Bei Eingabe des PIN-Codes" (S. 36)








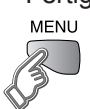
② "Ja" auswählen



Digitale Kanäle bearbeiten

Bearbeiten Sie die gespeicherten Kanäle mit "Automatisch" unter "Anfangseinstellungen" (S. 12).



- 1 Auf digitale Kanäle umschalten TV/DTV  
- 2 Menüleiste anzeigen MENU 
- 3 "DTV" auswählen 
 - ① wählen
 - ② weiter
- 4 Wählen Sie "Programme bearbeiten" 
 - ① wählen
 - ② weiter
- 5 Einen Sender wählen  wählen
- 6 Sender ordnen 
- 7 Fertig MENU 

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
→ BACK

■ Beenden
→ MENU

Sendernamen bearbeiten

Name

Sendernummer bearbeiten

Nummer

Sender löschen

Löschen

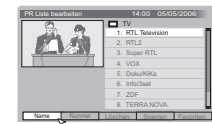
Bestimmte Sender für Kinder sperren

Sperren

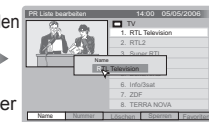
Liebblingskanal (Favoriten) eintragen

Favoriten

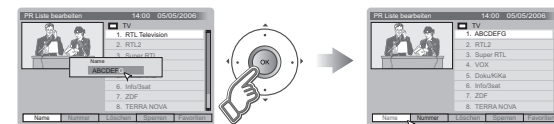
① "Name" auswählen



② Namen ändern



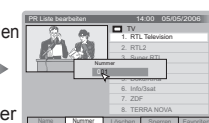
③ Einstellen



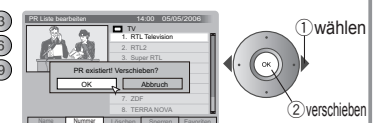
① "Nummer" auswählen



② Nummer ändern



③ Wählen Sie "OK"

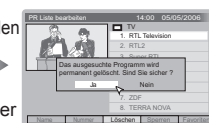


- Nur wenn dieselbe Kanalnummer bereits existiert.
- Die Kanäle werden in numerischer Reihenfolge sortiert.

① "Löschen" auswählen



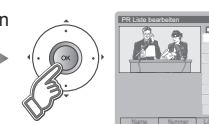
② "Ja" auswählen



① "Sperren" auswählen



② Sperren



- Geben Sie den PIN-Code ein, falls erforderlich
→ "Bei Eingabe des PIN-Codes" (S. 36)

- Zum Aufheben drücken Sie nochmals auf "OK".
- Um die "Sperren"-Funktion aufzuheben, schalten Sie das TV-Gerät aus und wieder ein.
- Um gesperrte Kanäle zu sehen, muss der PIN-Code eingegeben werden.

① "Favoriten" auswählen



- Nur die Lieblingskanäle (Favoriten) durchsuchen und in der PR-Liste anzeigen lassen.
→ "Favoriten" (S. 39)

- Zum Aufheben drücken Sie nochmals auf "OK".

Analoge Kanäle bearbeiten

Bearbeiten Sie die Sender, die mit "AUTO" unter "Anfangseinstellungen" eingetragen wurden (S. 13).

Wenn Sie gerade die "Anfangseinstellungen" (S. 13) vorgenommen haben, weiter mit 6.

- 1 **Auf analoge Kanäle umschalten**
TV/DTV
- 2 **Menüleiste anzeigen**
MENU
- 3 **"PROGRAMMIERUNG" wählen**
MENUE
BILD EINSTELLUNGEN
TON EINSTELLUNGEN
SENDERFUNKTIONEN
PROGRAMMIERUNG
- 4 **"SENDER ORDNER/MAN." wählen**
PROGRAMMIERUNG
AUTO SENDER ORDNER/MAN.
HORIZONTAL KORR.
RECHENWEISE 2:1
EXT EINSTELLUNG
SIGNALKÄMPFUNG
- 5 **Zeile wählen**
SENDER ORDNER
PR ID CH CC
01 ZDF CH 21
02 CH 22
03 CH 23
04 CH 24
05 CH 25
06 CC 02
07 CC 03
08 CC 04
09 CC 05
- 6 **Sender ordnen**
- 7 **Einstellungen bestätigen**
- 8 **Fertig**
T-V LINK
DATENTRANSFER TV → AUFN. GERÄT

■ Zum vorherigen Anzeigefenster
BACK

■ Beenden
MENU

■ Bei Verwendung von "T-V LINK"

■ Ohne "T-V LINK" TV/DTV

● "FUNKTION NICHT VERFÜGBAR" erscheint:
→ Ist ein "T-V LINK"-kompatibles Gerät an "EXT-2" angeschlossen?
→ Ist das Gerät eingeschaltet?
● "T-V LINK" → (S. 11)

Senderposition verschieben
VERSCH.

Sendernamen bearbeiten
ID

Sender einfügen
EINFÜGEN

Sender löschen
LÖSCHEN

Einen neuen Sender eintragen
MANUELL

- 1 Start
- 2 Zielort wählen
- 3 Fertig

herausnehmen wählen einfügen

1 Start

2 Sendernamen eingeben

■ Bei Auswahl eines voreingestellten Namens aus der "ID LISTE"

den ersten Buchstaben (blau) eingeben

1 wählen

2 einstellen

■ Bei manueller Benennung eines Senders

1 eingeben

2 nächste Spalte

3 einstellen

1 Start

2 Ein "CH / CC" wählen

3 Eine Zahl eingeben

● Empfängt das Funksignal.

● "CH/CC" Liste → (S. 53)

1 Löschen

1 Start

2 Start der Sendersuche

Bei hohen Frequenzen (rot)

Bei niedrigen Frequenzen (grün)

oder

1 Start

2 Start der Sendersuche

● Drücken Sie gegebenenfalls ►, um das Sendeformat zu ändern.
→ "Empfängbare Sendernormen (analoge Kanäle)" (S. 54)

3 Einstellen

● Die automatische Suche beginnt und die nächste Frequenz wird importiert.
→ Die vorherigen Schritte wiederholen, bis der gewünschte Sender angezeigt wird

■ Anpassen

● Feinabstimmung des Bildes → (gelb) / (blau)

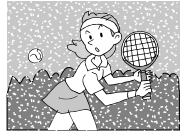
● Feinabstimmung des Tons →

System wählen

Problemlösungen

■ Analoge Kanäle

Starkes Rauschen oder Schnee



- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
- Ändern Sie die Empfangsrichtung der Antenne.
- Ist die Antenne oder das Antennenkabel beschädigt?
- ➔ Wenden Sie sich an Ihren Händler

Muster, Streifen oder Rauschen



- Empfängt die Antenne Störsignale von Hochspannungsleitungen oder Funksendeanlagen?
- ➔ Wenden Sie sich an Ihren Händler
- Stehen andere angeschlossene Geräte zu dicht am Fernsehgerät?
- ➔ Vergrößern Sie den Abstand zwischen Antenne und möglicher Störquelle bis keine Störstrahlung mehr auftritt

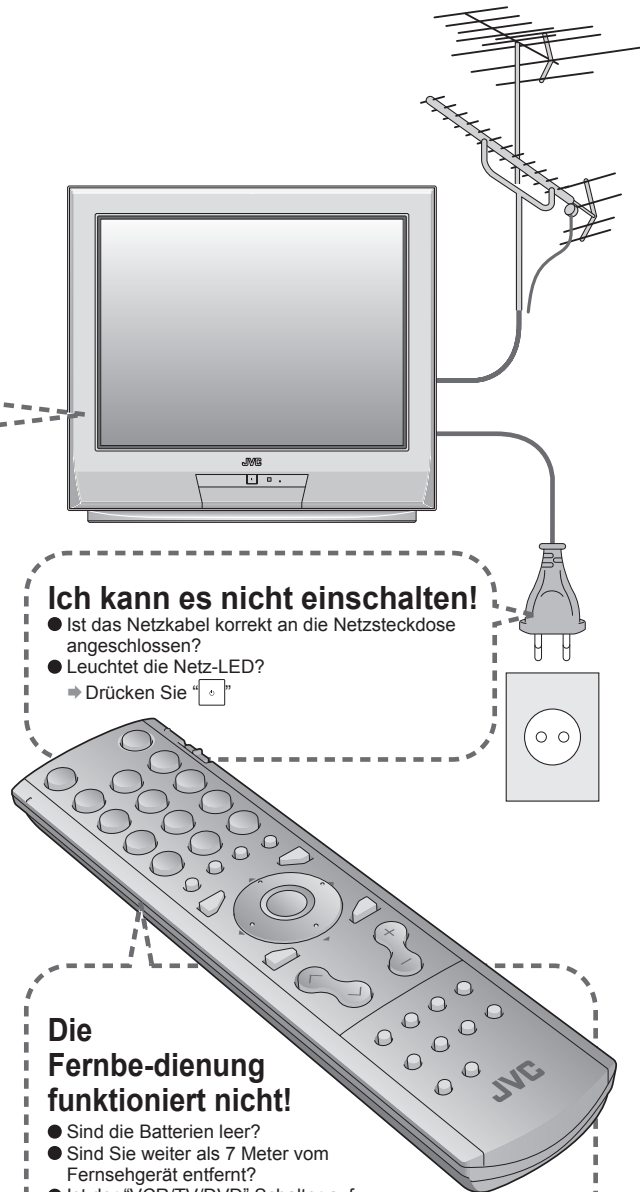
Geisterbilder

(Verdopplung von Bildern)



- Empfangen Sie Störsignale durch Reflektion an Bergen oder anderen Gebäuden?
- ➔ Justieren Sie die Empfangsrichtung Ihrer Antenne oder tauschen Sie sie gegen eine gerichtete Antenne höherer Qualität aus

■ Digitale Kanäle. ➔ (S. 14)



Ich kann es nicht einschalten!

- Ist das Netzkabel korrekt an die Netzsteckdose angeschlossen?
- Leuchtet die Netz-LED?
- ➔ Drücken Sie

Die Fernbedienung funktioniert nicht!

- Sind die Batterien leer?
- Sind Sie weiter als 7 Meter vom Fernsehgerät entfernt?
- Ist der "VCR/TV/DVD" Schalter auf "TV" eingestellt?
- Beim Aufruf von Teletext erscheint die TV-Menüleiste nicht.
- Je nach Stabilität des Signals kann beim Senderwechsel eine Zeitverzögerung eintreten.

	Problem	Maßnahmen	Seite
Allgemein	Nicht angezeigt (schwarzer Bildschirm)	<ul style="list-style-type: none"> ● Ist der analoge Empfang ebenfalls schlecht? ➔ Mit den Anweisungen unter "Starkes Rauschen oder Schnee" können Sie dieses Problem lösen. ● Digitale Kanäle werden nicht angezeigt ➔ Wenn das TV-Gerät die digitalen Kanäle nicht findet ● Es kann Probleme mit der Antenne oder mit dem Pegel der Radiowellen geben, oder der Empfang in Ihrer Gegend ist schlecht. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. 	49 14 –
	Die Fernbedienung funktioniert nicht mehr	<ul style="list-style-type: none"> ● Drücken Sie um das Gerät auszuschalten. Drücken Sie nach einigen Minuten erneut die Taste um das Fernsehgerät wieder einzuschalten. 	–
	Das Bild eines digitalen Senders ist eingefroren	–	–
	Einige Funktionen werden nicht im Menü angezeigt	<ul style="list-style-type: none"> ● Dies ist kein Fehler. Je nach Situation werden einige Menüfunktionen eventuell nicht angezeigt. 	–
Bildschirm	Lauter Summer klingt beim Einschalten des TV-Geräts	<ul style="list-style-type: none"> ● Dies bedeutet keine Störung. Die Summer klingt nur wenn das Aufwärmen des TV-Gerät nötig ist. 	–
	Bildformat ändert sich unbeabsichtigt	<ul style="list-style-type: none"> ● Drücken Sie um auf Ihre Einstellungen zurückzukehren. 	30
Bild einstellen	Schlechte Bildqualität	<ul style="list-style-type: none"> ● Unnatürliche Farben >>> Stellen Sie "FARBE" und "HELLIGKEIT" ein. Prüfen Sie Ihr "EMPFANGSSYSTEM" ● Rauschen >>> Stellen Sie folgende Funktionen ein. BILDEINST. : NORMAL DIGITAL VNR : AUTO DigiPure : MIN ● Verschwommenes Bild >>> Stellen Sie folgende Funktionen ein. BILDEINST. : HART DIGITAL VNR : MIN DigiPure : MAX 	34 38 34 38 38 34 38 38
	Bildverschlechterungen bei Benutzung eines externen Gerätes	<ul style="list-style-type: none"> ● Wenn Sie ein S-Video-Ausgabegerät angeschlossen haben, prüfen Sie die "S-IN"-Einstellung. ● Wenn das Bild im oberen Bereich verzerrt ist, prüfen Sie die Qualität des Videosignals. 	26 –
Toneinstellungen	Schlechter Ton	<ul style="list-style-type: none"> ● Stellen Sie "TIEFEN" und "HÖHEN" ein. ● Wenn Sie in "STEREO / I-II" einen schlechten Empfang haben, schalten Sie um auf "MONO". ● Stellen Sie die Empfangsqualität des Senders "MANUELL" ein. 	34 34

Problemlösungen (Fortsetzung)

Problem	Maßnahmen	Seite
Fehlermeldungen	<ul style="list-style-type: none"> ● Ist das "T-V LINK"-kompatible Gerät an "EXT-2" angeschlossen? ● Ist das SCARTKABEL "voll belegt"? ● Ist das "T-V LINK"-kompatible Gerät eingeschaltet? <p>Nach Bestätigung aller o. g. Bedingungen, drücken Sie die Taste "OK" erneut.</p>	54 54 –
	<ul style="list-style-type: none"> ● Es besteht ein Problem mit dem Aufnahmegerät. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> ● Das angezeigte Video kann nicht aufgezeichnet werden. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Recorder ist nicht aufnahmefähig. Prüfen Sie das Videoband oder die DVD. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> ● Der Recorder nimmt eine andere Sendung auf, oder spielt eine Aufnahme ab. 	–

Problem	Maßnahmen	Seite
DTV	<ul style="list-style-type: none"> ● Einige Digitalkanäle können auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden. 	54
	<p>Wenn "Dolby Digital" bei "Digitale Audioausgabe" ausgewählt wurde, kann der Ton einer Sendung mit "Dolby Digital"-Signalen nicht am Fernsehgerät oder über die am Anschluss "AUDIO OUT" angeschlossene Audioanlage ausgegeben werden. Wenn der Kanal umgeschaltet wird, erscheint einige Sekunden lang eine Meldung.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Um den Ton über den Fernseher oder die Audioanlage zu hören <ul style="list-style-type: none"> ➔ Wählen Sie einen Spracheintrag ohne "(Dolby)" unter "Audioauswahl" ➔ Schalten Sie "Digitale Audioausgabe" auf "PCM". 	55 29 41
	<ul style="list-style-type: none"> ● Der voreingestellte PIN-Code ist "0000". Wenn Sie die Ziffern vergessen haben, mit denen Sie normalerweise den voreingestellten PIN-Code geändert haben, geben Sie zuerst "0081" unter "PIN-Code eingeben", und geben Sie dann einen neuen PIN-Code ein. 	39
	<ul style="list-style-type: none"> ● Sobald der PIN-Code eingegeben wurde, werden alle Sperrfunktionen ("Sperrern" und "Altersfreigabe") aufgehoben. Wenn Sie die Sperrfunktionen erneut aktivieren möchten, schalten Sie das Fernsehgerät aus und wieder ein. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> ● Aktualisieren Sie die Software mit der Funktion "Empfänger Upgrade". 	41

“CH/CC”-Liste

Wenn Sie die Funktion EINFÜGEN (S. 47) verwenden, wählen Sie bitte aus dieser Tabelle die “CH/CC”-Nummer, die zur analogen TV-Kanalnummer gehört.

● Wenn die Ländereinstellung “FRANCE” ist, wählen Sie eine dreistellige CH/CC-Nummer.

CH	Channel (Kanal, Sender)	CH	Channel (Kanal, Sender)	CC	Channel (Kanal, Sender)	CC	Channel (Kanal, Sender)
CH 02/CH 202	E2, R1	CH 40/CH 240	E40, R40	CC 01/CC 201	S1	CC 31/CC 231	S31
CH 03/CH 203	E3, ITALY A	CH 41/CH 241	E41, R41	CC 02/CC 202	S2	CC 32/CC 232	S32
CH 04/CH 204	E4, ITALY B, R2	CH 42/CH 242	E42, R42	CC 03/CC 203	S3	CC 33/CC 233	S33
CH 05/CH 205	E5, ITALY D, R6	CH 43/CH 243	E43, R43	CC 04/CC 204	S4	CC 34/CC 234	S34
CH 06/CH 206	E6, ITALY E, R7	CH 44/CH 244	E44, R44	CC 05/CC 205	S5	CC 35/CC 235	S35
CH 07/CH 207	E7, ITALY F, R8	CH 45/CH 245	E45, R45	CC 06/CC 206	S6	CC 36/CC 236	S36
CH 08/CH 208	E8, R9	CH 46/CH 246	E46, R46	CC 07/CC 207	S7	CC 37/CC 237	S37
CH 09/CH 209	E9, ITALY G	CH 47/CH 247	E47, R47	CC 08/CC 208	S8	CC 38/CC 238	S38
CH 10/CH 210	E10, ITALY H, R10	CH 48/CH 248	E48, R48	CC 09/CC 209	S9	CC 39/CC 239	S39
CH 11/CH 211	E11, ITALY H+1, R11	CH 49/CH 249	E49, R49	CC 10/CC 210	S10	CC 40/CC 240	S40
CH 12/CH 212	E12, ITALY H+2, R12	CH 50/CH 250	E50, R50	CC 11/CC 211	S11	CC 41/CC 241	S41
CH 21/CH 221	E21, R21	CH 51/CH 251	E51, R51	CC 12/CC 212	S12	CC 75/CC 275	X
CH 22/CH 222	E22, R22	CH 52/CH 252	E52, R52	CC 13/CC 213	S13	CC 76/CC 276	Y, R3
CH 23/CH 223	E23, R23	CH 53/CH 253	E53, R53	CC 14/CC 214	S14	CC 77/CC 277	Z, ITALY C, R4
CH 24/CH 224	E24, R24	CH 54/CH 254	E54, R54	CC 15/CC 215	S15	CC 78/CC 278	Z+1, R5
CH 25/CH 225	E25, R25	CH 55/CH 255	E55, R55	CC 16/CC 216	S16	CC 79/CC 279	Z+2
CH 26/CH 226	E26, R26	CH 56/CH 256	E56, R56	CC 17/CC 217	S17		
CH 27/CH 227	E27, R27	CH 57/CH 257	E57, R57	CC 18/CC 218	S18		
CH 28/CH 228	E28, R28	CH 58/CH 258	E58, R58	CC 19/CC 219	S19		
CH 29/CH 229	E29, R29	CH 59/CH 259	E59, R59	CC 20/CC 220	S20		
CH 30/CH 230	E30, R30	CH 60/CH 260	E60, R60	CC 21/CC 221	S21		
CH 31/CH 231	E31, R31	CH 61/CH 261	E61, R61	CC 22/CC 222	S22		
CH 32/CH 232	E32, R32	CH 62/CH 262	E62, R62	CC 23/CC 223	S23		
CH 33/CH 233	E33, R33	CH 63/CH 263	E63, R63	CC 24/CC 224	S24		
CH 34/CH 234	E34, R34	CH 64/CH 264	E64, R64	CC 25/CC 225	S25		
CH 35/CH 235	E35, R35	CH 65/CH 265	E65, R65	CC 26/CC 226	S26		
CH 36/CH 236	E36, R36	CH 66/CH 266	E66, R66	CC 27/CC 227	S27		
CH 37/CH 237	E37, R37	CH 67/CH 267	E67, R67	CC 28/CC 228	S28		
CH 38/CH 238	E38, R38	CH 68/CH 268	E68, R68	CC 29/CC 229	S29		
CH 39/CH 239	E39, R39	CH 69/CH 269	E69, R69	CC 30/CC 230	S30		

CH	Channel (Kanal, Sender)	CH	Channel (Kanal, Sender)	CC	Frequenz (MHz)	CC	Frequenz (MHz)
CH 102	F2	CH 141	F41	CC 110	116-124	CC 152	391-399
CH 103	F3	CH 142	F42	CC 111	124-132	CC 153	399-407
CH 104	F4	CH 143	F43	CC 112	132-140	CC 154	407-415
CH 105	F5	CH 144	F44	CC 113	140-148	CC 155	415-423
CH 106	F6	CH 145	F45	CC 114	148-156	CC 156	423-431
CH 107	F7	CH 146	F46	CC 115	156-164	CC 157	431-439
CH 108	F8	CH 147	F47	CC 116	164-172	CC 158	439-447
CH 109	F9	CH 148	F48	CC 123	220-228	CC 159	447-455
CH 110	F10	CH 149	F49	CC 124	228-236	CC 160	455-463
CH 121	F21	CH 150	F50	CC 125	236-244	CC 161	463-469
CH 122	F22	CH 151	F51	CC 126	244-252		
CH 123	F23	CH 152	F52	CC 127	252-260		
CH 124	F24	CH 153	F53	CC 128	260-268		
CH 125	F25	CH 154	F54	CC 129	268-276		
CH 126	F26	CH 155	F55	CC 130	276-284		
CH 127	F27	CH 156	F56	CC 131	284-292		
CH 128	F28	CH 157	F57	CC 132	292-300		
CH 129	F29	CH 158	F58	CC 133	300-306		
CH 130	F30	CH 159	F59	CC 141	306-311		
CH 131	F31	CH 160	F60	CC 142	311-319		
CH 132	F32	CH 161	F61	CC 143	319-327		
CH 133	F33	CH 162	F62	CC 144	327-335		
CH 134	F34	CH 163	F63	CC 145	335-343		
CH 135	F35	CH 164	F64	CC 146	343-351		
CH 136	F36	CH 165	F65	CC 147	351-359		
CH 137	F37	CH 166	F66	CC 148	359-367		
CH 138	F38	CH 167	F67	CC 149	367-375		
CH 139	F39	CH 168	F68	CC 150	375-383		
CH 140	F40	CH 169	F69	CC 151	383-391		

Technische Informationen

Was ist “T-V LINK”?

“T-V LINK” ermöglicht den einfachen Informationsaustausch zwischen Fernsehgerät und angeschlossenem “T-V LINK”-kompatiblen Gerät.

Mit T-V LINK:

- Sie können die im Fernsehgerät programmierten, analogen Senderinformationen zum “T-V LINK”-kompatiblen Gerät senden, so dass beide, Fernsehgerät und externes Gerät, die gleichen Sendereinstellungen haben. Wenn Sie ein externes Gerät anschließen, werden die Senderinformationen ins Gerät hochgeladen, so dass die Einstellungen sehr schnell fertiggestellt sind. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.
- Mit der Funktion “DIREKTE AUFNAHME” können Sie ganz einfach das Fernsehprogramm, das Sie auf einem “T-V LINK”-kompatiblen Gerät anschauen, aufzeichnen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.
- Nach Einstellung des Aufnahme-Timers instruiert das TV-Gerät den Recorder über DIREKTE AUFNAHME, die Aufnahme zu starten und zu stoppen.

Empfangbare Sendenormen (analoge Kanäle)

Je nach Land, das unter “AUTO” gewählt wurde, ändern sich die empfangbaren Sendeformate.

● VEREINIGTES KÖNIGREICH: Nur PAL-I empfangbar.

● FRANCE Sowohl SECAM-L.

Zum Empfang von SECAM-L in anderen Ländern als Frankreich:

- 1) Ändern Sie unter “AUTO” die Einstellung “LAND” auf “FRANCE”.
- 2) Drücken Sie die Taste “BACK”, um zum Menü zurückzukehren und geben Sie den Sender unter “EINFÜGEN” oder “MANUELL” ein.

Stromversorgung für die Innenantenne

Bei Einsatz der Innenantenne, die eine externe Stromversorgung benötigt, schalten Sie unter “Anfangseinstellungen” “Antennenstrom” auf “Ein” (S.11).

Das Fernsehgerät liefert 5 V Gleichspannung mit 50 mA (max.) von der Antennenbuchse durch das Kabel zur Antenne.

- Eine Stromversorgung von Außen- oder Innenantennen, die keine externe Stromversorgung benötigen, kann Schäden an der Antenne verursachen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Antenne externe Stromversorgung benötigt, wählen Sie “Aus”.
- Schließen Sie die Antenne direkt am Fernsehgerät an. Wenn sich zwischen Antenne und Fernsehgerät ein Aufnahmegerät befindet, kann keine Spannung zur Antenne geliefert werden.
- Die Antennenspannung wird nur dann geliefert, wenn das Fernsehgerät eingeschaltet ist.

■ Zum Ändern der Einstellung, nachdem die “Anfangseinstellungen” abgeschlossen sind
➔ “Antennenstrom” (S. 41)

Digitale Kanäle, die auf diesem Fernsehgerät nicht betrachtet werden können

Wenn ein Digitalsender neue Formate (wie z. B. DVB-H, MPEG4 usw.) oder MHP verwendet, kann er nicht betrachtet werden, obgleich der Kanalname zu lesen ist.

Wenn der Kanal ausgewählt wird, erscheint kein Bild, und es ist kein Ton zu hören.

- Sie können diese Kanäle mit der “Löschen”-Funktion unter “Programme bearbeiten”
➔ “Digitale Kanäle bearbeiten” (P.45)

Technische Informationen (Fortsetzung)

“Dolby-Digital-Ausgang” am Anschluss “DIGITAL AUDIO OUT”

Einige digitale Kanäle werden mit “Dolby Digital”-Signalen ausgestrahlt.

In diesen Fällen können “Dolby Digital”-Signale am Anschluss “DIGITAL AUDIO OUT” ausgegeben werden.

- Schließen Sie eine Audioanlage mit “Dolby Digital”-Decoder an. (S. 10)
- Ändern Sie die Einstellung “Digitale Audioausgabe” von “PCM” zu “Dolby Digital”. (S. 41)
 - Beim Ändern der Einstellung kann für einige Sekunden die Meldung “Dolby Digital ausgewählt! Kein analoges Audio vorhanden.” angezeigt werden.
 - Jedes Mal, wenn auf einen Kanal umgeschaltet wird, der “Dolby Digital”-Signale sendet, kann für einige Sekunden die Meldung “Dolby Digital ausgewählt! Kein analoges Audio vorhanden.” angezeigt werden.
 - Auch dann, wenn “Dolby Digital” eingestellt ist, werden von einem Kanal, der nicht mit “Dolby Digital”-Signalen ausgestrahlt wird, “Linear PCM”-Signale gesendet. Stellen Sie die Audioanlage so ein, dass sie mit “Dolby Digital” und “Linear PCM” kompatibel ist. (Näheres entnehmen Sie bitte dem Handbuch der Audioanlage.)
 - Wenn Sie die Einstellung vorübergehend von “Dolby Digital” auf “PCM” umschalten möchten, ändern Sie dies im Menü “Audioauswahl” (S. 29).
- Ändern Sie die Einstellung “Digitale Audioausgabe” in folgenden Fällen auf “PCM”. Der Ton eines Kanals, der “Dolby Digital”-Signale sendet, ist auch dann nicht zu hören, wenn “Dolby Digital” eingestellt ist.
 - Wenn Sie über die Fernsehlautsprecher hören möchten.
 - Wenn Sie über eine Audioanlage hören möchten, die keinen “Dolby Digital”-Decoder besitzt.
 - Bei Aufnahme einer Sendung.
- Wenn eine Sprache mit “(Dolby)” ausgewählt ist und “(Dolby)” im Menü “Audioauswahl” angezeigt wird (S. 29), kann die Einstellung “Digitale Audioausgabe” vorübergehend von “PCM” zu “Dolby Digital” geändert werden.
 - Es erscheint einige Sekunden lang eine Meldung, die empfiehlt, die Einstellung bei “Digitale Audioausgabe” auf “Dolby Digital” umzuschalten.
- Wenn Sie ein “Dolby Digital”-Signal mit der Timer-Aufnahmefunktion (S. 27) aufnehmen möchten, ändern Sie die Einstellung “Timer-Aufnahme verwenden” von “PCM / Analog” auf “Dolby Digital”. Wenn diese Einstellung jedoch auf “Dolby Digital” umgeschaltet wird, können Sie den analogen Ton nicht mit einem Aufnahmegerät aufnehmen, das am Anschluss EXT-2 angeschlossen ist.
- “Dolby” und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Technische Daten

Hauptgerät

Modell	AV-29DL6SGE
Sendeformate	CCIR I / B / G / D / K / L (Siehe “Technische Informationen”, S. 54)
Empfangssysteme	Fernsehausstrahlung : PAL, SECAM Externer Eingang: PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 MHz
Kanäle und Frequenzen	<ul style="list-style-type: none"> Digital: E5-E69 (Frequenz : 177,5MHz-862MHz) Analog: E2-E12 / E21-E69, F2-F10 / F21-F69, IR A-IR J, ITALY A-H / H+1 / H+2, R1-R12 / R21-R69, S1-S41, X / Y / Z / Z+1 / Z+2, Französische Kabelkanäle (Frequenz : 116-172 MHz / 220-469 MHz)
Sound-Multiplexsysteme	NICAM (I / B / G / D / K / L), A2 (B / G / D / K)
Teletextsysteme	Digital: EBU TEXT Analog: FLOF (Fastext), TOP, WST (Standardsystem)
Stromversorgung	220-240 V Wechselspannung, 50 Hz
Audioausgang (Nennausgangsleistung)	10 W + 10 W
Lautsprecher	(13 cm x 6,5 cm) oval x 2
Leistungsaufnahme [bereitschaft]	142 W [1,8 W]
Bildschirmgröße (sichtbarer Bereich, diagonal gemessen)	68 cm
Abmessungen (B x H x T: mm)	670 x 615,5 x 404
Gewicht	41.5 kg
Zubehör	(Siehe “Zubehör prüfen”, S. 5)

- Ein Zugangsberechtigungsmodul für die Betrachtung digitaler Pay-TV-Kanäle kann installiert werden (S. 8)
- Die Innenantenne kann mit Gleichspannung versorgt werden (S. 54)

Buchsen / Anschlüsse

Buchsenbezeichnung	Buchsentyp	Signaltyp (IN)	Signaltyp (OUT)	Hinweise
Eingangs- / Ausgangsklemmen	EXT-1	Euroconnector x 1 (SCART-Anschluss)	Composite-Video, Analoges RGB AUDIO L / R	TV out
	EXT-2	Euroconnector x 1 (SCART-Anschluss)	Composite-Video, S-Video, AUDIO L / R	Dubbing Out “T-V LINK”-kompatibel
Eingangsbuchsen	EXT-3	RCA-Buchsen x 3	Composite-Video AUDIO L / R	
Ausgangsbuchsen	DIGITAL AUDIO OUT	OPTICAL-Buchse x1		Digital Audio (48 kHz, 16-Bit lineares PCM / Dolby Digital)
	Kopfhörer	Stereo-Klinkenbuchse x 1 (3,5 mm Durchmesser)		Kopfhörerausgang

- Wir behalten uns vor, Ausführung und technische Daten ohne Ankündigung zu ändern.